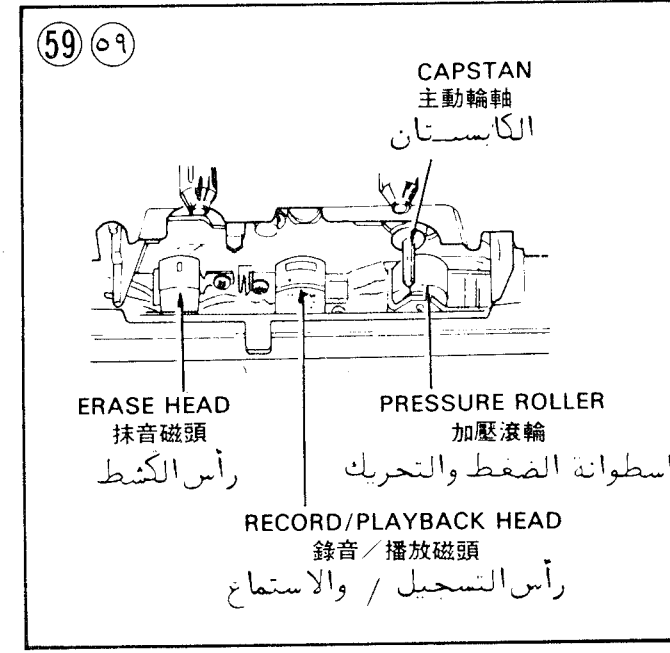
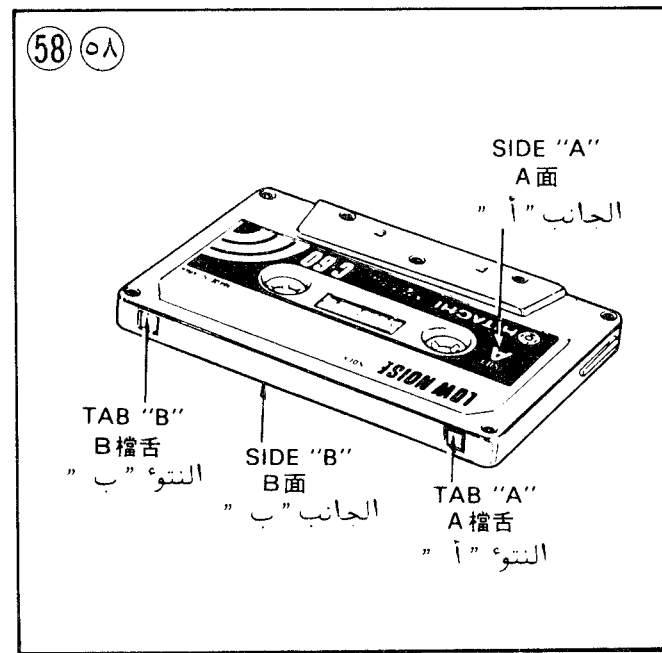
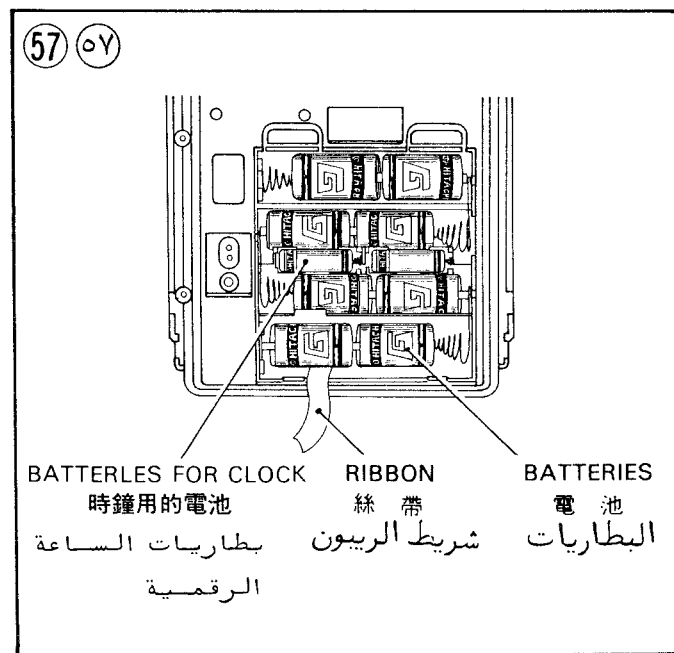
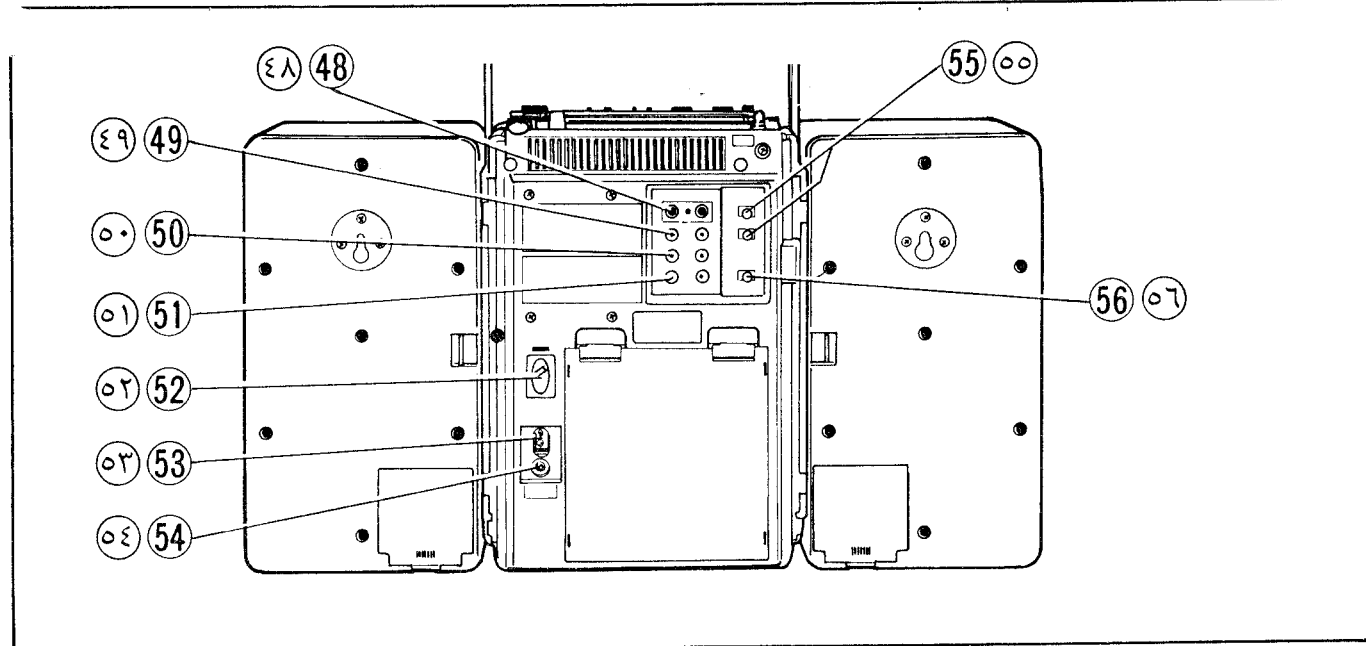
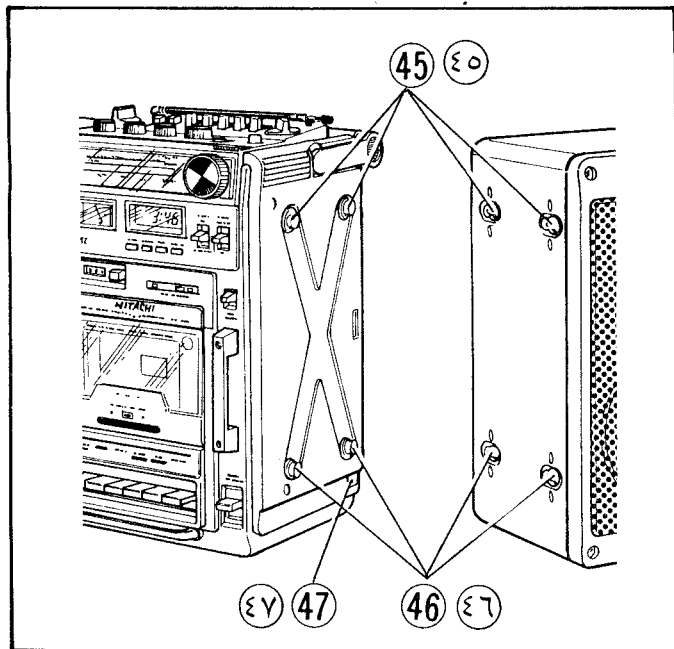


TRK-9150W(R)



Hitachi, Ltd. Tokyo Japan

Head Office : 5-1, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo
Tel. Tokyo (212) 1111 (80 lines)
Cable Address : "HITACHY" TOKYO
Codes : All Codes Used.



TRK-9150W(R)

Cassette tape recorder with FM/SW/MW Radio

Operating guide

KEY TO ILLUSTRATIONS

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| ① MIXING VOLUME CONTROL | ③① MINUTE SET BUTTON |
| ② TAPE COUNTER | ③② HOUR SET BUTTON |
| ③ LEVEL/BATTERY METER | ③③ REC MUTE SWITCH |
| ④ LEVEL/TUNING METER | ③④ TAPE RUN INDICATOR |
| ⑤ FM STEREO INDICATOR | ③⑤ OPERATION INDICATOR |
| ⑥ BUILT-IN MICROPHONE (LEFT) | ③⑥ TIMER STAND BY BUTTON |
| ⑦ LIGHT SWITCH | ③⑦ PAUSE BUTTON |
| ⑧ BALANCE CONTROL | ③⑧ FAST FORWARD/CUE BUTTON |
| ⑨ BAND SELECTOR | ③⑨ REWIND/REVIEW BUTTON |
| ⑩ BASS CONTROL | ④① PLAYBACK BUTTON |
| ⑪ RECORD LEVEL CONTROL (LEFT) | ④② RECORD BUTTON |
| ⑫ RECORD LEVEL CONTROL (RIGHT) | ④③ STOP/EJECT BUTTON |
| ⑬ TREBLE CONTROL | ④④ HEADPHONE SOCKET |
| ⑭ REC MANUAL SWITCH | ④⑤ MIXING SOCKET |
| ⑮ RIF SWITCH | ④⑥ SPEAKER CONNECTING BRACKETS |
| ⑯ TAPE SELECTOR SWITCH | ④⑦ SPEAKER CONNECTING TERMINALS |
| ⑰ AFC/MUTE/WIRELESS MIXING SWITCH | ④⑧ SPEAKER SOCKETS |
| ⑱ MODE SWITCH | ④⑨ MICROPHONE SOCKETS |
| ⑲ FUNCTION SELECTOR | ④⑩ PHONO SOCKETS |
| ⑳ TELESCOPIC ANTENNA (AERIAL) | ⑤① LINE IN SOCKETS |
| ㉑ POWER (MAINS) SWITCH | ⑤② LINE OUT SOCKETS |
| ㉒ LOUDNESS SWITCH | ⑤③ VOLTAGE SELECTOR |
| ㉓ VOLUME CONTROL | ⑤④ AC SOCKET |
| ㉔ BUILT-IN MICROPHONE (RIGHT) | ⑤⑤ DC 15V SOCKET |
| ㉕ TUNING CONTROL | ⑤⑥ EXTERNAL FM ANTENNA TERMINALS |
| ㉖ DIGITAL CLOCK | ⑤⑦ GND TERMINAL |
| ㉗ TIMER SWITCH | ⑤⑧ BATTERY REPLACEMENT |
| ㉘ SLEEP SWITCH | ⑤⑨ CASSETTE PROTECTION |
| ㉙ TIME SET BUTTON | ⑤⑩ CLEANING |
| ③① START BUTTON | |

BEFORE USING

To obtain the best performance and ensure years of trouble free use, please read this operating guide carefully.

PRECAUTIONS

- * When the unit is not in use or used on AC power for a long period of time, the batteries should be taken out of the battery compartment.
- * Do not leave the exhausted batteries in the battery compartment, or they may corrode and cause damage.
- * Do not leave the unit in direct sunlight or extremely hot or humid places.
- * Never use any detergents or solvents for cleaning the cabinet of this unit, because this could damage the surface finish.
- * Digital clock operates by batteries (IEC R6 x 2) only.

FEATURES

- * **3-unit separate radio cassette recorder**
This is composed of the main body and 2 speakers.
This can be arranged as you like it to fit in with the room and furniture so you can enjoy its stereo performance.
- * **Liquid crystal quartz digital clock and timer stand-by mechanism provided**
Recording of any programme you want is possible even when you are not at home with the digital clock and timer stand-by mechanism.
- * **Room-filling output of 25W (Max power)**
Large output of 12.5W/channel. Superb sound with low distortion.
- * **3 way power supply**
Car battery, dry cell or AC power.
- * **Full Auto stop mechanism**
This feature will automatically disengage the tape transport in any transport modes (play, record, rewind, fast forward) when the end of tape is reached. Buttons will automatically return to their inoperative positions.
- * **Tape selector switch**
This switch is used to provide the correct bias to suit the characteristics of normal or Chromium Dioxide tape (CrO₂).
- * **Pause**
Pause facility lets you stop the tape temporarily in the play and record modes to avoid recording for examples commercials or unnecessary programmes.
- * **Mixing**
Mixing is the combining of two different sounds you can enjoy mic mixing or mixed recording.
- * **Recording mute switch**
When this switch is pressed during recording, the signal is cut although the tape continues running, so breaks in a narration or music can be made easily.
- * **Dual meter**
The meters is a signal strength meter to help your tuning, a LEVEL meter and battery checker.

* Operation and tape run indicators

When the power is turned on, the operation indicator lights.

The built-in sensor detects the tape running and indicates it with the LED.

POWER (MAINS) REQUIREMENT

Operation using Batteries: Remove the battery compartment lid and install 10 batteries as shown in the diagram in the compartment with the ribbon underneath. The batteries can easily be removed by pulling the ribbon. (See diagram ⑤7).

Note: When the unit is not in use or used on AC power (mains) for a long period of time, the batteries should be taken out of the battery compartment.

Battery check: Set the Function selector ①9 to the "RADIO" position after setting the power switch ②1 to "ON" if the pointer of the meter ③ is in the white area, the batteries are strong enough for use. If it is in the orange area, the batteries are too weak and the recorder will not operate adequately. Change the batteries.

Operation using car battery: To operate using a car battery, insert one end of the optional car adaptor into the DC 15V socket ⑤4 and the other end into the cigarette lighter of your car. This will automatically disconnect the batteries.

Operation on AC power (mains): To set power (mains) voltage:

1. This unit can be used with power (mains) voltages of 100 to 110V, 115 to 127V, 200 to 220V or 230 to 250V.

Note: The Voltage selector has been set to 230 – 250V when the set is shipped from the factory.

Before operating, be sure to check your local power (mains) voltage.

2. Turn the Voltage selector ⑤2 to the power (mains) voltage corresponding with your area with screw-driver until a click sound is heard.

Notes:

1. Before turning the selector, disconnect the AC power (mains) lead from an AC outlet and set this unit to the stop mode.
2. Be sure not to turn the selector with a thin screw-driver, etc. with force because the selector may break, the fuse may break or this recorder may not operate.
3. When inserting the power (mains) plug into an AC outlet supplying 210V/240V, insert the plug with the Siemens adaptor provided connected to it.

Insert one end of the AC power (mains) lead into the AC socket ⑤3 and the other end into a convenient AC outlet. This will automatically disconnect the batteries. To return to battery operation, disconnect the AC power (mains) lead from the AC socket ⑤3 .

Note: Disconnect the AC power (mains) lead plug from AC outlet when the unit is not used on AC power (mains) for a long period of time or you are away from home.

When the AC power (mains) lead is used, the clock lamp always keeps lighting. It gets brighter with the Light switch pressed.

Batteries for digital clock: Remove the battery case lid and insert 2 IEC R6 batteries for the clock (be careful not to mistake polarity). (Refer to Diagram ⑤7).

Do not remove the clock batteries frequently; they can be used continuously for more than one year.

When the time display becomes dim and hard-to-see, replace the batteries.

When they are removed from any other purpose, the time set is released. In this case, reset the time.

Replace the batteries a little earlier than otherwise.

The clock in this set uses 2 IEC R6 batteries.
It does not operate with AC or car battery power.

HANDLING THE SPEAKERS

Removing the speakers: Apply your hand to the front of the speaker and pull it toward you while pressing the knob at the rear of the speaker towards the outside, and then it can be removed. (Remove it with the rear of the unit facing forward).

Assembling the speakers onto the main body: Pull the speakers toward you with the speaker connecting terminals (46) matching that on the main body, and then the left/right speakers can be combined with the main body.

(Assemble the speakers and the main body with the set facing forward).

Note: Electrical connection of the speaker is done by the speaker connecting terminals (46), so install the speakers correctly to the main unit.

Using the speakers away from the main body: Remove the speakers from the main body and connect the speaker cords kept in the housing at the rear of the speakers to the speaker sockets (47). Then, the speakers can be arranged freely and used as external speakers.

Combination with other external speakers is possible (Use the external speakers with an impedance more than 3.2 ohms).

RADIO OPERATION

1. Set the power switch (21) to "ON".
2. Set the Function selector (19) to the "RADIO" position.
3. Set the Band selector (9) to the desired position.
4. Turn the Tuning control (25) to select the desired station.
5. Adjust the antenna (aerial).

FM reception: Extend the Telescopic antennas (aerial) (20) its full length.

Changing antenna (aerial) direction is recommended for the best reception.

FM Stereo indicator: If the Mode switch (18) is set to "STEREO", FM Stereo indicator (5) lights when the station is broadcasting the stereo programme.

But indicator (5) does not light even if the station is broadcasting the Stereo programme when Mode switch (18) is set to "MONO".

If the Stereo indicator light should go off later the station is no longer transmitting stereo programme, therefore change the Mode switch (18) to "MONO" position.

When an FM stereo signal is too weak or noisy for enjoyable stereo listening set the Mode switch (18) to "MONO" position.

AFC/MUTE circuit: When the FM AFC/MUTE switch is set to "ON" position after selecting the station in the "FM" position, FM broadcasts can be received stably by means of this circuit. The FM AFC/MUTE

switch set to "ON" position, inter-station noise and the weak station with a great deal of noise can be eliminated. When the signal from the desired station is weak and a station with a strong signal is nearby, reception may be difficult because of the interference of the strong station. In this case, set the FM AFC/MUTE switch to "OFF" position.

- * In the area comparatively near the broadcasting station, the telescopic antenna is sufficient for use. In the area where electric signals are weak, however, connect an FM feeder antenna, sold on a market, to the FM external antenna terminal and spread it on the ceiling or wall, aligning the horizontal section of the antenna to the best direction.

- * In areas with very weak signal, install an exclusive FM antenna and connect it to the FM external antenna terminal.

MW/SW reception: The built-in ferrite-core antenna (aerial) guarantees good reception under normal condition. Rotate unit and find the position in which the best reception is obtained.

SW reception: Extend the Telescopic antenna (aerial) to its full length.

6. Adjust the Volume, Treble, Bass and Balance control ②③ , ⑬ ⑩ and ⑧.

7. To turn off the radio, set the Power switch ②① to "OFF".

TAPE RECORDER OPERATION

INSERTION OF CASSETTE:

Depress the Eject button ④② to open the cassette lid and insert the cassette with its full reel on the left and the opening down.

When the cassette is fully recorded or played back, it may be turned over to side 2 (or B) for an equal time of recording or playback.

SELECTION OF TAPE TYPE:

When using chromium dioxide (CrO₂) tape, Tape selector ①⑥ should be set to the CrO₂ position for optimum performance. In order to avoid faulty recording this selector should be checked before each recording.

PLAYBACK A TAPE:

To playback a cassette tape, set the Function selector ①⑨ to the "TAPE" position after setting the power switch ②① to "ON", the Tape selector ①⑥ to the type of using tape and depress the Playback button ④① .

FAST FORWARD AND REWIND:

Fast forward/cue: Depress the Fast forward button ③⑧ with the Playback button ④① kept depressed, so that the tape is fed forward quickly. Release the Fast forward button ③⑧ so that the playback starts again. For ordinary fast forwarding, depress the Fast forward button ③⑧ after depressing the stop button ④② .

Rewind/review: When desiring to listen to a certain part again during playback, depress the Rewind button ③⑨ with the Playback button ④① kept depressed, so that the tape is rewound quickly. For ordinary rewind, depress the Rewind button ③⑨ after depressing the Stop button ④② .

Quick review: During recording, depress the Rewind button ③⑨ ; only the Record button ④① is released and review operation starts with the Playback button ④① locked.

When the Rewind button ③⑨ is released, the playback starts immediately.

RECORDING

"LEVELMATIC" AND "VARIABLE MONITOR": During recording, no level adjustment is necessary. The "Levelmatic", a device unique to Hitachi tape recorders, will permit distortion-free recording even when an excessively loud sound is input.

The radio programme may be heard at any desired volume without affecting the recording using the "Variable monitor" device.

MANUAL RECORDING: Since the levelmatic circuit is employed in this unit, the recording level is kept constant despite the recording input level.

Accordingly, adjustment of recording level is, in general, not required, but when the Rec manual switch ⑭ set is to the "MANUAL" position it changes to the manual recording mode whereby the recording level has to be adjusted manually.

Record at the level you desire by adjusting the record level controls ⑪ and ⑫.

RECORDING FROM RADIO PROGRAMMES: Set the Function selector ⑲ to the "RADIO" position after setting the power switch ⑳ to "ON" and depress the Record and Playback buttons ④① and ④②.

RADIO INTERFERENCE CANCEL SWITCH (RIF):

If a beating sound is audible during recording of MW radio programme, set the RIF switch ⑮ to the position in which no such sound is obtained.

RECORDING FROM BUILT-IN (OR EXTERNAL) MICROPHONE:

When recording from built-in microphone, set the Function selector ⑲ to the "TAPE" position after setting the power switch ⑳ to "ON" and depress the Record and Playback buttons ④① and ④②. (The sound can not be monitored through speakers.)

When making stereo recording from external microphones, connect each of the two microphone plugs to the Microphone sockets ④⑧. (The sound can not be monitored through speakers).

RECORDING FROM EXTERNAL PROGRAMME SOURCE: All programme sources may be directly recorded on cassette tape. External programme source have to be connected to the LINE-IN socket ⑤① and Function selector ⑲ to the "LINE IN" position before setting the power switch ⑳ to "ON".

RECORDING FROM RECORD PLAYER:

Connect the Record player (MM Cartridge type) to the Phone socket ⑤② (Input sensitivity and Impedance: 3mV, 50 kohms) and GND terminal ⑤③, and set the Function selector ⑲ to the "PHONO" position before setting the Power switch ⑳ to "ON".

RECORDING FROM STEREO SYSTEM: Recording from a stereo system is possible by connecting the LINE-IN ⑤① and the amplifier output terminals using a US pin cord. (The sound can be monitored through speakers).

TO STOP THE TAPE: By employing Full Auto Stop Mechanism, tape stops automatically at the end of tape during recording, playing back, fast forwarding or rewinding.

To stop the tape any other time, depress the Stop button ④③.

And by use of the Pause button ④④, the operation of the recorder can be stopped temporarily during recording or playing back without changing the mode.

Depress the Pause button ④④ again to start recording or playing back.

ERASING: When a recording is being made, any sound already on the tracks is automatically erased before the new recording is made. Erasure is accomplished only when the recorder is in the recording state. If you wish to erase a tape without making a new recording, set the Rec manual switch ⑭ to "MANUAL" position and REC Level controls ⑪, ⑫ to the minimum then depress the Record ④① and Playback button ④② after disconnecting the external microphone and/or external programme sources.

Note: The Record button ④① cannot be depressed if there is no cassette without tabs is inserted into the unit.

Always depress the Record and Playback button ④① and ④② simultaneously or in the sequence the Record button ④① then the Playback button ④②; never depress these buttons in reverse order, because this will damage the unit.

MIXED PLAYBACK: 2 different sounds such as the sound of the tape playback, radio broadcasts, external microphone or wireless microphone can be played back simultaneously.

External microphone and Built-in radio:

1. Set the power switch ②① to "ON".
2. Set the Function selector ①⑨ to the "RADIO" position.
3. Insert the microphone plug into the Mixing socket ④④.
4. Set the Band selector ⑨ to "MW", "SW" or "FM".
5. Turn the Tuning control ②⑤ to select the desired station.
6. Adjust the Volume, Bass, Treble and Balance control ②③, ⑩, ⑬ and ⑧.
7. Adjust microphone output level with the Mixing Volume control ①.

External microphone and Tape playback:

1. Set the Power switch ②① to "ON".
2. Set the Function selector ①⑨ to the "TAPE" position.
3. Insert the microphone plug into the Mixing socket ④④.
4. Depress the playback button ④②.
5. Adjust the Volume, Bass, Treble and Balance control ②③, ⑩, ⑬ and ⑧.
6. Adjust microphone output level with the Mixing volume control ①.

Wireless microphone and Tape playback:

1. Set the Function selector ①⑨ to the "TAPE" position.
2. Set the Band selector ⑨ to "FM" position.
3. Set the Wireless mixing switch to "ON" position.
4. Switch on the wireless microphone.
(Read the operating guide of wireless microphone.)
5. Select the transmitting frequency of wireless microphone by turning the Tuning control ②⑤.
6. Depress the playback button ④② after inserting the Tape.
7. Adjust the volume, Bass, Treble and Balance control ②③, ⑩, ⑬ and ⑧.

* Think out new combination of mixing to get more enjoyment from this feature.

MIXED RECORDING: 2 different sounds can be recorded simultaneously; record your voice singing along with music from the radio, etc.

Built-in radio and External microphone:

1. Set the power switch ②① to "ON".
2. Set the Function selector ①⑨ to the "RADIO" position.
3. Insert the microphone plug into the Mixing socket ④④.
4. Set the Band selector ⑨ to "MW", "SW" or "FM".
5. Turn the Tuning control ②⑤ to select the desired station.
6. Depress the Record and Playback Button ④① and ④②.

External microphone and External sound source:

1. Set the Power switch ②① to "ON".
2. Set the Function selector ①⑨ to the "LINE IN" position.
3. Insert the microphone plug into the Mixing socket ④④.
4. External sound sources have to be connected to the Line in socket ⑤①.
5. Depress the Record and Playback button ④① and ④②.

Wireless microphone and External sound source:

1. Set the Function selector ①⑨ to the "LINE IN" position.
2. Set the Band selector ⑨ to "FM" position.
3. Set the Wireless mixing switch to "ON" position.
4. Switch on the wireless microphone.
(Read the operating guide of wireless microphone.)
5. Select the transmitting frequency of wireless microphone by tuning the Tuning control ②⑤.
6. External sound sources have to be connected to the LINE-IN socket ⑤①.
7. Depress the Record and playback buttons ④① and ④②.

* Think out new combination of mixing recording to get more enjoyment from this feature.

HOW TO USE THE DIGITAL CLOCK

SETTING THE TIME:

1. Set the TIMER switch ②⑦ to "ON" or "OFF" and the SLEEP switch ②⑧ to "ON".
2. **HOURL:** Press the HOUR SET button ③② with the TIME SET button ②⑨ pressed. Since the numerals changed while the button is pressed, when the correct "TIME" is displayed, release the button. (The numerals change from "00" to "23")
3. **MINUTE:** Press the MINUTE SET button ③① while pressing the TIME SET button ②⑨. The numerals change while the button is pressed, so when the correct "TIME" is displayed, release the button.
(The numerals change from "00" to "59")
4. Press the TIME SET button ②⑨ and START button ③③ simultaneously. When this is done, the colon indicator of the clock flashes and the clock starts operation.

FOR SLEEP OPERATION:

To fall asleep while listening to the radio:

1. Set the radio to the reception mode.
2. Set the SLEEP switch ②⑧ to "SET".
3. Press the MINUTE SET button ③① and release it when the time you want the radio to be switched off is displayed.
4. Turn the SLEEP switch ②⑧ "ON".
5. Set the POWER switch ②① to "OFF/TIMER AUTO".

Note: Operating time of the SLEEP function can be set from "1" to "59" minutes.

To release the SLEEP function, depress the SLEEP SWITCH ②⑧ to "OFF/SNOOZE".

To fall asleep while listening to tape:

1. Turn the POWER switch ②① "ON".
2. Set the tape to PLAYBACK Mode.
3. Set the POWER switch ②① to "OFF/TIMER AUTO".
(In this case, do not operate the SLEEP switch ②⑧)

Note: When falling asleep while listening to a tape, however, the operation button is released.

Operating time of the SLEEP function can be set to the time at the end of the tape.

To release the SLEEP function, depress the Stop button ④2.

TO USE AS AN ALARM

To wake up with the radio:

1. Set the radio to the reception mode.
2. Set the TIMER switch ②7 to "SET TIME".
3. Set the desired timer (Refer to "Setting the time" 2 and 3.)
4. Turn the TIMER switch "ON".
5. Set the POWER switch ②1 to "OFF/TIMER AUTO".

Note: When the alarm time is set once, power is supplied every 24 hours with the timer switch set to "ON" or "SET TIME".

To wake up with tape:

1. Set the POWER switch ②1 to "OFF/TIMER AUTO".
2. Press both the TIMER STAND-BY button ③6 and the PLAYBACK button ④0.
3. Set the TIMER switch ②7 to "SET TIME".
4. Set the desired time. (Refer to "Setting the time" 2 and 3.)
5. Turn the TIMER switch ②7 "ON".

Note: When the alarm time is set once, power is supplied every 24 hours with the timer switch set to "ON" or "SET TIME".

When you want to sleep a little longer:

When you desire to doze a little after the alarm radio has woken you, depress the SLEEP switch ②8 to "OFF/SNOOZE".

When the radio starts at the set time, it stops with the SLEEP switch ②8 depressed to "OFF/SNOOZE".

It starts again after about 7 minutes. This can be repeated for about 60 minutes after its first starting. To stop the alarm sound before it switches itself off, set the TIMER switch ②7 to "OFF".

Note: To release the alarm set time, set the TIMER switch ②7 to "OFF".

For wake up with tape, the snoozing operation cannot be done.

FALL ASLEEP LISTENING TO MUSIC WITH THE SLEEP FACILITY OR WAKE UP WITH AUTO-ON:

By using the SLEEP mechanism and the TIMER mechanism together, you can fall asleep while listening to the radio and be woken up by it at the desired time next morning.

Refer to the "To fall asleep while listening to the radio" and the "To wake up with the radio" sections for operations.

Note: Once the alarm time is set, it operates every 24 hours with the timer switch set to "ON" or "SET TIME"; SLEEP only operates once, so it must be set again every time you go to bed.

PRECAUTION WITH THE CASSETTE TAPE

TYPE OF CASSETTE TAPE

Use a normal type tape, as indicated in the following table, which provides the recording time you desire.

TYPE		C-30	C-60	C-90
Recording time	One side	15 min.	30 min.	45 min.
	Both sides	30 min.	60 min.	90 min.

We recommend you that not to use C-120 cassette tape. C-120 cassette is thinner, consequently a greater danger exists of problems arising from loose or curled tape and variations in tension.

If a tape is played several times continuously, especially if thin tape (C-90 or C-120) is used, the tape might be wound too tightly on reel which may cause the tape speed to fluctuate. In order to avoid this, it is recommended to tap the cassette several times lightly against the table-top which will loosen the tape on the reel. However, the tape should not be too loose. Especially after fast forwarding or rewinding a C-90 or C-120 cassette, the slack should be taken up by inserting a pencil or ball-point pen in the spindle hole and tightening the tape to prevent looping.

PROTECTION FOR ACCIDENTAL ERASURE

If the tabs on the rear of the cassette are punched out (by use a screwdriver or similar tools) the recordings can be protected against accidental erasure.

If side "A" of cassette is to be protected, punched out the tab "A". When both sides are to be protected, punch out the both tabs. (See diagram ⑤8.)

MAINTENANCE

In order to keep this unit in its optimum operating condition. Clean the heads, capstan and pressure roller periodically with a cleaning stick moistened with alcohol or methylated spirits. These are easily accessible if the cassette lid is opened (depress the Eject button ④2) with the Playback button ④0 depressed. Never use sharp or metallic instruments or tools for cleaning these parts. (See diagram ⑤9)

The easiest cleaning can be performed by using a Hitachi head cleaning cassette tape.

Hitachi Ultra-Dynamic Cassette is provided with a piece of head cleaning tape on both ends of the tape; therefore, all accumulated dirt and oxide particles are removed automatically at the beginning and end of the tape.

CHECK THE FOLLOWING BEFORE CALLING FOR SERVICE

Before you jump to the conclusion that it's out of order!

When the unit is not operating properly, one is apt to assume that the unit is faulty. However, there are many possible faults which are not directly attributable to the unit itself. It is recommended to check the following before taking the unit to a Hitachi dealer.

Symptom	Cause
No power	• Is the power cord properly connected?
No battery operation. No sound from the radio. Tape does not run when a button is depressed.	• Is power cord connected to the unit? If so, disconnect it. • Are the batteries properly inserted in the battery compartment? • Are the batteries exhausted?
No car battery operation	• Is the power cord connected to the unit? If so, disconnect.
RECORD button cannot be depressed.	• Is cassette inserted in the unit? • Are the accidental erasure prevention tabs punched? If so, cover the hole with plastic tape.
RECORD button cannot be depressed and rattling noise is heard.	• Is cassette full wound on right reel? If so, Try again after depressing the REWIND button.
Cassette can not be inserted.	• Is a button depressed? If so, unlock and release. • Is the direction of the cassette reverse?
No playback	• Is the PAUSE button depressed? If so, unlock and release.
No recording	• Is the PAUSE button depressed? If so, unlock and release. • Are the cassette tables for accidental erasure prevention punched out?
Deteriorated sound or irregular tape speed. Slow tape speed or Low volume.	• Clean heads, capstan and pressure roller with the cleaning stick. • Are the batteries exhausted?

SPECIFICATIONS

GENERAL SPECIFICATIONS:

Semi-conductors:	LSI: 1 IC's: 12 Transistors: 19 Diodes: 21 LEDs: 3 Varicap: 1
Power (Mains) Supply:	AC: 100 to 110V, 115 to 127V, 200 to 220V, 230 to 250V 50/60 Hz DC: 15V (IEC R20 x 10 or equivalent) 3V (IEC R6 battery x 2) for digital clock Car: Use car battery adaptor
Power (Mains) Consumption:	30W
Speaker:	12 cm, 3.2 ohms x 2 5 cm, 8 ohms x 2
Output:	12.5W/CH
Dimensions:	31.7(H) x 54.2(W) x 20.4(D) cm
Weight:	11.7 Kg (with batteries)

RADIO SECTION:

Circuit System:	FM/SW/MW 3 band superheterodyne
Tuning Range:	FM: 88 to 108 MHz SW: 3.2 to 12 MHz MW: 530 to 1605 kHz
Antenna (Aerial):	FM; Telescopic antenna (aerial) or External antenna (aerial) MW/SW: Built-in ferrite-core antenna (aerial) SW: Telescopic antenna (AUX)

TAPE RECORDER SECTION:

Tape:	Cassette tape (C-30, 60, 90)
Tape Speed:	4.75 cm/s
Recording System and Bias	
Frequency:	AC Bias, 57 kHz
Erasing System:	AC erase
Playback Frequency Responce:	CrO ₂ : 40 to 14,000 Hz Normal: 40 to 12,000 Hz
Input Sensitivity and Impedance:	Microphone 1.5mV, 500 ohms LINE-IN 60mV, 50 kohms
Output level and Impedance:	LINE-OUT: 700mV, 10 kohms Headphone socket 8 ohms Ext. speaker socket 3.2 ohms
Motor:	DC micromotor
Fast Forwarding or Rewinding	
Time:	120 seconds (using C-60)

Protector such as a fuse is not provided in DC 15V line.

Specifications are subject to change for performance improvement without notice.

TRK-9150W(R)

卡式錄音機附帶 調頻／短波／中波收音機

使用說明書

附圖說明

- | | |
|---------------------------|-------------|
| ① 混合音量調整 | ③① 分設定按鈕 |
| ② 帶長計數計 | ③② 時設定按鈕 |
| ③ 電平／電池表 | ③③ 錄音刪除開關 |
| ④ 電平／調諧表 | ③④ 錄音帶運行指示燈 |
| ⑤ 調頻立體聲指示燈 | ③⑤ 操作指示燈 |
| ⑥ 內裝式麥克風（左） | ③⑥ 定時器等待按鈕 |
| ⑦ 照明燈開關 | ③⑦ 暫停按鈕 |
| ⑧ 均衡調整 | ③⑧ 快繞／檢索按鈕 |
| ⑨ 波段選擇器 | ③⑨ 重繞／重放按鈕 |
| ⑩ 低音調整 | ④① 播放按鈕 |
| ⑪ 錄音電平調整（左） | ④② 錄音按鈕 |
| ⑫ 錄音電平調整（右） | ④③ 停止／排出按鈕 |
| ⑬ 高音調整 | ④④ 頭戴受話器插座 |
| ⑭ 錄音手動開關 | ④⑤ 混音插座 |
| ⑮ RIF開關 | ④⑥ 揚聲器連接托盤 |
| ⑯ 錄音帶選擇開關 | ④⑦ 揚聲器連接端子 |
| ⑰ 調頻自動頻率調整／靜調諧／
無綫混音開關 | ④⑧ 揚聲器插座 |
| ⑱ 動作方式開關 | ④⑨ 麥克風插座 |
| ⑲ 機能選擇開關 | ④⑩ 唱機插座 |
| ⑳ 套管式天綫 | ⑤① 綫路輸入插座 |
| ㉑ 電源開關 | ⑤② 綫路輸出插座 |
| ㉒ 響度開關 | ⑤③ 電壓選擇器 |
| ㉓ 音量調整 | ⑤④ 交流插座 |
| ㉔ 內裝式麥克風（右） | ⑤⑤ 直流15伏插座 |
| ㉕ 調諧旋鈕 | ⑤⑥ 外部調頻天綫端子 |
| ㉖ 數字式時鐘 | ⑤⑦ 接地端子 |
| ㉗ 定時器開關 | ⑤⑧ 交換電池 |
| ㉘ 睡眠開關 | ⑤⑨ 卡式的保護 |
| ㉙ 時間設定按鈕 | ⑤⑩ 清掃 |
| ㉚ 開動按鈕 | |

應仔細閱讀這本使用說明書而了解各種操作法，才能使本機發揮其最高性能，並保證長年不出毛病。

應注意事項

- 如果很久不用機器，或常用交流電源的話，應該把電池從電池室裏面取出來。
- 耗盡了的電池不可存留在電池室裏面，不然電池會腐蝕而損壞機器。
- 機器不可放置於陽光直射處，或者溫度太高或太潮濕的地方。
- 拭擦機箱絕不可使用清潔液或化學溶劑，因為這些物質會損壞機箱表面。
- 數字式時鐘只能使用電源（IEC R6×2）

優點

* 獨立的 3 單位收音機／卡式錄音機

本機由主機和兩個揚聲器所構成，在房間內可配合家具自由安排，讓你享受美妙的立體聲。

* 裝有液晶數字式時鐘和定時器等待機構

本機裝有數字式時鐘和定時器等待機構，所以你不在家時也可以錄音任何節目。

* 功率輸出達到25瓦，聲音足夠充滿全室

每波道功率輸出有12.5瓦，聲音美妙動聽，失真極小。

* 3 種電源

本機可使用汽車用電池，乾電池，或交流電源。

* 自動停閉機構

無論錄音帶在任何動作狀態（播放，錄音，重繞，快繞），當錄音帶運行到其末端時自動停閉機構就作動而使錄音帶停下來，使按鈕自動解開。

* 錄音帶選擇開關

這開關用來挑選正確的偏磁以配合標準錄音帶和二氧化鉻（CrO₂）帶的特性。

* 暫停裝置

在錄音或播放動作中這暫停裝置可使錄音帶暫時停下來，以便刪除商業廣告等不需要的部份。

* 混音

本機能混合兩種不同聲源的聲音，讓你享受麥克風混音或混合錄音的樂趣。

* 錄音刪除開關

在錄音中如按下這開關的話，雖然錄音帶能繼續運行但聲音却不被灌錄進去，所以可利用這開關刪除節目中不需要的部份。

* 兩個電表

這兩個電表能指示信號強度，幫你調諧容易。此外也可當做音量單位表或電池檢查表使用。

* 操作指示燈與錄音帶運行指示燈

當電源接通時，操作指示燈就發亮。

本機裝有能檢知錄音帶運行狀態的傳感器，用指示燈表示錄音帶的運行狀態。

關於電源的必要條件

使用普通電池時

請先卸下電池室的蓋子，然後按照電池室裏面的說明圖把10個電池裝進入。

這時如把裏面的小帶子鋪在電池下面，以後只要拉這帶子就可容易取出電池。

注意：如果很久不用本機，或長期間只使用交流電源的話，最好把電池從電池室裏面取出來。

電池的檢查：

要檢查電池強度請先把電源開關 ⑲ 轉ON，然後把機能選擇開關 ⑲ 設定在RADIO（收音機）的位置。如果電表 ③ 的指針能夠偏轉到白色的範圍的話，就表示電池能量足夠，還可使用。如果指針只能偏轉到橙色的範圍，就表示電池太微弱，錄音不能動作正常。這時請立刻交換電池

使用汽車用電池時

如要利用汽車用電池為本機電源的話，請把汽車用電池適配器的一端插入直流 15 伏特插座 ⑤④， 另一端插入你汽車的香煙點火器裏面。如此，本機內裝的電池電路就會自動開斷。

使用交流電源時，電源電壓的調整

1. 適合本機的交流電壓為：

100—110伏，115—127伏，

200—220伏，230—250伏，

註：本機新造出廠時，其適用電壓被調整為230—250伏。

開動本機以前務請檢查貴地交流電壓。

2. 請用一支螺絲起子轉動電壓選擇開關 ⑤②， 使其對準貴地交流電壓值的位置，直到有卡搭聲時為止。

注意：1. 轉動電壓選擇開關以前務請把電源軟線從交流接頭裏面拔出來。使本機成為停止狀態。

2. 不可用薄的螺絲起子等工具用力轉動電壓選擇開關，因為選擇開關會損壞，或保險絲會燒斷，以致本機不能使用。

3. 在210伏或240伏的交流接頭上插入電源軟線時請插上本機附帶的西門子（Siemens）式適配器。

把電源軟線的一端插入交流插座 ⑤③， 另一端插入方便的交流接頭上。如此，本機內裝的電池電路就自動地開斷。要恢復電池操作。只把電源軟線從交流接頭 ⑤③ 裏面拔出來就好。

注意：如很久不用交流電源，或長期間離開家裏的話，請把電源軟線從交流接頭裏面拔出來。

數字式時鐘用的電池

請取下電池室的蓋子，把兩個時鐘用的電池（IEC R6×2）裝入裏面（請注意切勿把

電池極性弄錯) (請參看 ⑤7 圖)。

時鐘用電池不必時常交換，因為這電池可連續使用一年以上。當時間表示變暗。不容易看見時，請交換電池。

當把電池取下來時，原來的設定時間就被解開。所以、這時必須重新設定時間。電池最好早一點交換。

本機時鐘部分只能使用兩個IEC R6電池。
如使用交流或汽車用電池，時鐘就不能動作。

揚聲器的使用法

卸下揚聲器：

請一面向外壓着揚聲器後面的小鈕一面拿着揚聲器前部向自己這方向拉出來 (拉出時揚聲器的後部向前面)

將揚聲器裝在主機上：

將揚聲器的連接端子 ④6 套在主機的連接端子上而把揚聲器向自己這方向一拉，就能夠把左右兩個揚聲器連接於主機上。(將揚聲器連接於主機上時，機器必須朝向前面)。

註：揚聲器的電路連接是要靠揚聲器連接端子 ④6，所以揚聲器與主機必須正確地連接起來。

如希望把揚聲器與主機放遠時：

請把揚聲器從主機上取下來，然後請用揚聲器軟綫 (存放在揚聲器後部的小室裏面) 把揚聲器連接於揚聲器插座 ④7 上。如此可把這揚聲器當做外部揚聲器，自由安置於室內方便的位置。

本機也可以加接其他的外部揚聲器，與本機揚聲器配合使用 (請使用阻抗大於 3.2 歐姆的外部揚聲器)

收音機的操作法

1. 請把電源開關 ②1 設定在ON的位置。
2. 把機能選擇開關 ①9 設定在RADIO (收音機) 的位置。
3. 把波段選擇開關 ⑨ 設定在所希望的波段位置上。
4. 請轉動調諧旋鈕 ②5 而挑選想收聽的廣播電台。
5. 天綫的調整

收聽調頻廣播時：

請把套管式天綫 ②0 完全拉出來。

請改變天綫的方向以得到最好的接收狀態。

調頻立體聲指示燈：

如動作方式開關 ①8 被設定於STEREO (立體聲) 的位置的話，當本機收到了立體聲廣播的節目時，調頻立體聲指示燈 ⑤ 就發亮。但，如果動作方式開關 ①8 被設定於MONO (單波道) 的位置的話，即使收到了立體聲的廣播，調頻立體聲指示燈 ⑤ 也不發亮。

如果調頻立體聲指示燈熄滅了的話，就表示該電台已不再廣播立體節目。

在這場合，應把動作方式開關 ⑱ 轉換到 MONO（單波道）的位置。

如果調頻立體聲的廣播信號太微弱，或噪聲太多而不容易收聽的話，則應把動作方式開關 ⑱ 轉換到 MONO（單波道）的位置。

自動頻率調整／靜調諧電路：要收聽調頻廣播時請在「FM」的位置挑選一個電台，然後把 FM AFC／MUTE（調頻自動頻率調整／靜調諧）設定在 ON 的位置。如此這自動頻率調整／靜調諧電路幫助得到安穩的調頻廣播。當把調頻自動頻率調整／靜調諧開關設定在 ON 的位置，就能夠去除電台之間的噪聲和包含大量噪聲的微弱電台。如果所希望的電台信號很微弱，而且附近有強信號電台的話，就容易受到強信號的干擾而發生接收困難。如遇到這種情形請把調頻自動頻率調整／靜調諧開關設定在 OFF 的位置。

* 如果是比較接近廣播電台的地方的話，只用套管式天綫也可得到足夠的信號強度。

但，如果是電波信號微弱的地方的話，就請把調頻用饋綫天綫（在電機行裏有售）連接於本機的調頻用外部天綫端子上，把它伸長到牆壁或天花板上，並調節其水平部分以得到最好的接收狀態。

* 如果電波信號很微弱的話，請裝設一條專用的調頻天綫，並把它連接於調頻用外部天綫端子上。

收聽中波或短波時：

在普通的信號狀態之下可以利用本機內裝的鐵淦氧心天綫。請改變本機的方向而尋找最佳接收狀態的位置。

收聽短波時：請把套管式天綫完全拉出來。

6. 請調整音量 ⑳，高音 ㉑，低音 ㉒，均衡 ㉓ 等調整鈕。

7. 要開斷收音機請把電源開關 ㉔ 設定在 OFF 的位置。

錄音機的操作

卡式錄音帶的裝填

請壓下排出按鈕 ㉕ 以打開卡式室的蓋子而把卡式裝入裏面（卡式的滿帶盤應在左邊，卡式隙縫應朝向下）。錄音或播放時如錄音帶已經運行到其末端的話，就可把卡式翻過來而使用其第 2 面（或 B 面），錄音或播放時間和第一面相同。

錄音帶種類的選擇

除了普通的氧化鐵錄音帶以外，市上也可以買致高性能的二氧化鉻(CrO_2)被覆的錄音帶。這種二氧化鉻錄音帶有較優良的錄音和播放特性，尤其它的高頻特性有顯著的改進。因為這種新的被覆物質需要不同的錄音均衡和播放均衡，所以本機使用錄音帶選擇開關 ㉖ 來改變均衡電路。為了防止錄音失敗起見，每做一次錄音以前必須檢查這選擇開關的位置。

錄音帶的播放

如要播放卡式錄音帶，請把電源開關 ㉔ 設定在 ON 的位置，然後把機能選擇開關 ㉗ 設定在 TAPE（錄音帶）的位置。請按所使用錄音帶的種類把錄音帶選擇開關 ㉖ 設定在適當的位置，最後請把播放按鈕 ㉘ 按下去。

快繞與重繞，快繞／指令

讓播放按鈕 ④① 保持壓入的位置而按下快繞按鈕 ③⑧，就可使錄音帶很快的前進。把快繞按鈕 ③⑧ 釋放，本機就再開始播放。要實行普通的快繞動作，就請按下停止按鈕 ④② 然後再按下快繞按鈕 ③⑧。

重繞／重查

播放中如希望再度聆聽某一部分的話，讓播放按鈕 ④① 保持壓入的位置而按下重繞按鈕 ③⑨，就可以使錄音帶很快的繞回。要實行普通的重繞動作，就請按下停止按鈕 ④② 然後再按下重繞按鈕 ③⑨。

快速重查

在錄音中如按下重繞按鈕 ③⑨ 的話，只有錄音按鈕 ④① 會被釋放（播放按鈕 ④① 保持壓入的位置）而本機就開始重查動作。當釋放重繞按鈕 ③⑨ 時，本機就立刻開始播放。

錄音

「自動電平」和「可變監聽」

錄音時本機不需要任何電平調整，因為日立錄音機裝有獨特的LEVEL-MATIC（自動電平）裝置，即使輸入聲音過大時也能得到無失真的錄音。本機也裝有「可變監聽」裝置，能夠用任何音量監聽收音機節目而不影響到錄音品質。

手動錄音：

本機因裝有自動電平調整電路，所以無論錄音輸入電平多大都能保持一定的錄音電平。

因此，錄音時通常可不需要調整錄音電平。

但，如果把錄音手動開關 ①④ 設定在MANUAL（手動）的位置的話，本機就改變為手動錄音方式，所以可自己調整錄音電平。

這時請轉動兩個錄音電平調整鈕（①① 和 ①②）而得到自己所希望的錄音電平。

廣播節目的錄音：

請把電源開關 ②① 設定在ON的位置，把機能選擇開關 ①⑨ 設定在RADIO（收音機）的位置。最後請按下錄音按鈕 ④① 和播放按鈕 ④①。

廣播干擾開關（RIF）

當錄音中波波段的廣播節目時如果聽到了差拍噪聲的話，請把這廣播干擾開關 ①⑤ 設定在能消除這種噪聲的位置。

從內裝式（或外部）麥克風錄音：

如要經過內裝式麥克風錄音的話，請把電源開關 ②① 設定在ON的位置，把機能選擇開關 ①⑨ 設定在TAPE（錄音帶）的位置，然後按下錄音按鈕 ④① 和播放按鈕 ④①（不能經過揚聲器監聽錄音聲）。

如希望經過外部麥克風而實行立體聲錄音的話，請把兩個麥克風的插頭各連接於麥克風插座 ④⑧ 上（不能經過揚聲器監聽錄音聲）。

外部節目源的錄音：

任何節目源都能夠直接灌錄於卡式錄音帶上。請把外部節目源連接於LINE IN（綫路輸入）插座 ⑤① 上，把電源開關 ②① 轉ON，然後把機能選擇開關 ①⑨ 設定在LINE IN（綫路輸入）的位置。

從唱機錄音

請先把唱機（具有可動磁鐵式唱頭者）連接於唱機插座 ④⑨（輸入靈敏度和阻抗：3毫伏，50K歐姆）和接地端子 ⑤⑥ 上，把電源開關 ②① 轉“ON”，然後把機能選擇開關 ①⑨ 設定在“PHONO”（唱機）的位置。

從立體聲裝置得到錄音信號

如要從立體聲裝置得到錄音信號的話，請把立體聲放大器的輸出端子連接於LINE-IN（線路輸入）⑤⑩ 上。

要停止錄音帶時

本機裝有全自動停閉機構，在錄音，播放，快繞等動作期間如果錄音帶運行到其末端的話，它就自動地停下來。

如按下停止按鈕 ④②，就可隨時停止錄音帶。

在錄音或播放期間如按下暫停按鈕 ③⑦ 就可暫時停止錄音帶的運動，但使機器保持原來的錄音或播放動作狀態。如把暫停按鈕 ③⑦ 再按一次，機器就立刻開始錄音或播放。

抹音：

每次實行錄音時，原來被記錄於同一條聲跡上的舊聲音就被自動抹消。只有錄音機在錄音動作狀態時才能實行抹音動作。如果只希望抹消舊聲音而不希望灌錄新聲音的話，請把錄音手動開關 ①④ 設定在MANUAL（手動）的位置，請把錄音電平調整鈕 ①①、①② 設定在最小的位置，把插座上的外部麥克風或外部節目源全部取下來，然後請按下錄音按鈕 ④① 和播放按鈕 ④⑩。

註：如果機器沒有卡式錄音帶，或者所插入的卡式上沒有防止抹音用的檔舌的話錄音按鈕 ④① 就按不進去。

錄音按鈕 ④① 和播放按鈕 ④⑩ 必須同時按下去，或者先按下錄音按鈕 ④① 然後再按下播放按鈕 ④⑩。這按鈕順序不可以顛倒，否則機器會受損。

混合播放：

本機能同時播放兩種不同聲源的聲音，如錄音帶，廣播節目，外部麥克風，或無綫麥克風。

外部麥克風與內裝收音機：

1. 請把電源開關 ②① 設定在ON的位置。
2. 把機能選擇開關 ①⑨ 設定在RADIO（收音機）的位置。
3. 把麥克風插頭插入混音插座 ④④ 裏面。
4. 把波段選擇開關 ⑨ 設定在 MW（調幅），SW（短波）或 FM（調頻）的位置。
5. 請轉動調諧旋鈕 ②⑤ 而接收所希望的廣播節目。
6. 請調整音量 ②③，低音 ①⑩，高音 ①③，均衡 ⑧ 等調整鈕。
7. 請用混合音量調整鈕 ① 來調整麥克風的輸出電平。

外部麥克風與錄音機

1. 請把電源開關 ②① 設定在ON的位置。
2. 把機能選擇開關 ①⑨ 設定在TAPE（錄音帶）的位置。
3. 把麥克風插頭插入混音插座 ④④ 裏面。
4. 請按下播放按鈕 ④⑩。

5. 請調整音量 ②③, 低音 ⑩, 高音 ⑬, 均衡 ⑧ 等調整鈕。
6. 請用混合音量調整鈕 ① 來調整麥克風的輸出電平。

無綫麥克風與錄音帶的播放：

1. 請把機能選擇開關 ⑱ 設定在TAPE (錄音帶) 的位置。
2. 請把波段選擇開關 ⑨ 設定在FM (調頻) 的位置。
3. 請把無綫混音開關設定在ON 的位置。
4. 請把無綫麥克風轉ON。
(請參看無綫麥克風的使用說明書)
5. 請轉動調諧旋鈕 ②⑤ 而挑選無綫麥克風的發射頻率。
6. 請把錄音帶插入機器裏面, 然後把播放按鈕 ④⑩ 按下去。
7. 請調整音量 ②③, 低音 ⑩, 高音 ⑬, 均衡 ⑧ 等調整鈕。

請你自己想出更多的聲音組合, 享受混合播放的樂趣。

混合錄音：

本機能够同時錄音兩種不同聲源的聲音。請配合收音機音樂把你自己的聲音一起灌錄進去。

內裝收音機與外部麥克風：

1. 請把電源開關 ②① 設定在ON的位置。
2. 把機能選擇開關 ⑱ 設定在RADIO (收音機) 的位置。
3. 把麥克風插頭插入混音插座 ④④ 裏面。
4. 把波段選擇開關 ⑨ 設定在MW (調幅), SW (短波) 或FM (調頻) 的位置。
5. 請轉動調諧旋鈕 ②⑤ 而接收所希望的廣播節目。
6. 請按下錄音按鈕 ④① 和播放按鈕 ④⑩。

外部麥克風與外部聲源：

1. 請把電源開關 ②① 設定在ON的位置。
2. 把機能選擇開關 ⑱ 設定在LINE IN (綫路輸入) 的位置。
3. 把麥克風插頭插入混音插座 ④④ 裏面。
4. 把外部節目源連接於綫路輸入插座 ⑤⑩ 上。
5. 把錄音按鈕 ④① 和播放按鈕 ④⑩ 按下去。

無綫麥克風與外部聲源：

1. 請把機能選擇開關 ⑱ 設定在LINE IN (綫路輸入) 的位置。
2. 請把波段選擇開關 ⑨ 設定在FM (調頻) 的位置。
3. 請把無綫混音開關設定在ON 的位置。
4. 請把無綫麥克風轉ON。
(請參看無綫麥克風的使用說明書)
5. 請轉動調諧旋鈕 ②⑤ 而挑選無綫麥克風的發射頻率。
6. 請把外部聲源連接於LINE IN (綫路輸入) 插座 ⑤⑩ 上。
7. 請按下錄音按鈕 ④① 與播放按鈕 ④⑩。

請你自己想出更多的聲音組合, 享受混合錄音的樂趣。

設定時間

- 1) 請把定時器開關 ⑳ 設定在ON或OFF的位置，把睡眠開關 ㉔ 設定在OFF的位置。
- 2) 時……請一面壓住時間設定按鈕 ㉑ 一面按下時設定按鈕 ㉒。壓着這按鈕時數字會改變。當數字到達了正確的時間時請解開這按鈕。(數字由「00」增加到「23」)
- 3) 分……請一面壓住時間設定按鈕 ㉑ 一面按下分設定按鈕 ㉓。壓着這按鈕時數字會改變。當數字到達了正確時間時請把按鈕解開。(數字由「00」增加到「59」)
- 4) 請把時間設定按鈕 ㉑ 和開動按鈕 ㉔ 同時按下去。這時，時鐘的冒頭指標會發閃，時鐘開始動作。

睡眠操作

如希望聽着廣播入睡的話

- 1) 轉開收音機。
- 2) 把睡眠開關 ㉔ 設定在SET (設定) 的位置。
- 3) 請按下分設定按鈕 ㉓。當數字到達了你希望開斷收音機的時間時，請把按鈕解開。
- 4) 把睡眠開關 ㉔ 轉ON。
- 5) 把電源開關 ㉑ 設定在OFF/TIMER AUTO (開斷/定時器自動) 的位置。

註：SLEEP (睡眠) 機能的動作時間的設定範圍為自 1 分至59分。

如要解開SLEEP (睡眠) 機能，請把睡眠開關 ㉔ 設定在OFF/SNOOZE 的位置。

如希望聽着錄音入睡的話

- 1) 把電源開關轉ON。
- 2) 把錄音機弄成播放動作狀態。
- 3) 把電源開關設定在OFF/TIMER AUTO (開斷/定時器自動) 的位置。(這時不可轉開睡眠開關 ㉔)

註：聽着錄音帶入睡時動作按鈕就解開。

SLEEP (睡眠) 機能的動作時間可以設定為錄音帶運行到其末端時的時刻。如要解開SLEEP (睡眠) 機能，就請按下停止按鈕 ㉕。

當本機當做鬧鐘使用

如希望聽着廣播起床：

- 1) 請把收音機轉開。
 - 2) 把定時器開關 ㉖ 設定在 SET TIME (時間設定) 的位置。
 - 3) 請設定所希望的時間 (請參看「設定時間2), 3)」一節)。
 - 4) 把定時器開關轉ON。
 - 5) 把電源開關 ㉑ 設定在OFF/TIMER AUTO (開斷/定時器自動) 的位置。
- 註：一旦設好了鬧鐘時間後，如果定時開關在 ON 或SET TIME 的位置的話，每24小時鬧鐘就響一次。

如希望聽着錄音起床：

- 1) 請把電源開關 ㉑ 設定在OFF/TIMER AUTO (開斷/定時器自動) 的位置。
- 2) 請按下定時器等待按鈕 ㉗ 和播放按鈕 ㉘。
- 3) 把定時器開關 ㉖ 設定在SET TIME (時間設定) 的位置。

4) 請設定所希望的時間 (請參看「設定時間 2), 3)」一節)。

5) 把定時器開關 ⑳ 轉ON。

註：一旦設好了鬧鐘時間後，如果定時開關在 ON 或 SET TIME 的位置的話，每24小時鬧鐘就響一次。

如希望再睡一點的話：

當收音機把你喚醒了以後如想再睡一會兒的話，請按下睡眠開關 ㉔ 而使其成為OFF / SNOOZE (開斷 / 小睡) 的狀態。當到達了所設定的時間而收音機開動時，如把睡眠開關 ㉔ 按下去〔成為OFF / SNOOZE (開斷 / 小睡) 的狀態〕，收音機就停閉。約過 7 分後鬧鐘又會開始發響，如此反覆一停一響約繼續60分鐘，如希望中斷鬧鐘聲的話，請把定時開關 ㉔ 設定在OFF的位置。

註：如要解開鬧鐘設定時間的話，請把定時開關 ㉔ 設定在OFF的位置。

聽着錄音帶而起床時，不能實行瞌睡動作。

利用睡眠機能聽着音樂入睡，或利用自動啓開機能而起床：

如把睡眠機構和定時機構配合起來使用的話，就可以聽着廣播入睡，也可以在下一天早晨的預定時刻聽着廣播起床。關於操作方法請參看「聽着廣播入睡」和「聽着廣播起床」兩節說明。

註：一旦設好了鬧鐘時間後，如果定時開關在 ON 或 SET TIME 的位置的話，每24小時鬧鐘就響一次。但SLEEP (睡眠) 機能只能動作一次，所以每次上床時必須重新設定。

關於卡式錄音帶應注意事項

卡式錄音帶的種類

請使用各種標準錄音帶，其錄音時間如下表所示

型	式	C-30	C-60	C-90
錄音時間	一 面	1 5 分	3 0 分	4 5 分
	兩 面	3 0 分	6 0 分	9 0 分

C-120型卡式錄音帶最好不要使用，因為這種錄音帶厚度較薄，在運行中容易鬆弛或纏繞，張力也會變動，所以很容易引起毛病。

如果錄音帶（特別是如C-90型或C-120型等薄型錄音帶）連續使用好幾次，它會在帶盤上繞得太緊，很容易引起錄音帶速度的變動。爲了避免這毛病起見，最好在使用以前把卡式在桌子上輕敲幾次，使帶盤上的錄音帶變鬆。

但，錄音帶太鬆也不行。所以錄音帶（特別是C-90型或C-120型等薄型錄音帶）經過快繞或重繞以後，最好拿一支鉛筆或原子筆插入帶盤的心孔裏面把鬆弛了的錄音帶旋緊。

抹音事故的防止法

如希望防止意外的抹音事故而保護寶貴的錄音內容的話，請用螺絲起子或類似的工具把卡式後面的防止抹音用的兩個檔舌切掉。如希望保護卡式的「A」面的話，就請切破「A」檔舌。如想要保護「A」「B」兩面的話，則兩個檔舌都需要切掉。（請參看㉔圖）。

如希望使本機維持其最高性能的話，就必須定期地拭擦磁頭，主動輪，夾送滾輪等部分（請使用以酒精等化學溶劑弄濕了的清潔用小棒）。把卡式室的蓋子卸下來（請按下排出按鈕 ④②），然後按下播放按鈕 ④①，就容易接近磁頭等部分。要請潔這些部分絕不可使用尖銳的工具或金屬製工具。（請參看 ⑤⑨ 圖）。

最容易的磁頭清潔是要利用日立的清潔磁頭專用卡式錄音帶。

日立的Ultra-Dynamic 卡式在錄音帶的兩端備有磁頭清潔帶。所以，這種錄音帶的開頭和末端部分能够自動除去堆積在磁頭上的所有灰塵和氧化物。

檢查要領

請勿匆忙下結論 — 機器壞了！

當發現機器動作不正常時，我們總會想機器發生了故障。但，有很多情形不是因為機器本身有毛病而引起的。

所以，把機器拿到日立承鎖店去修理以前，最好自行檢點以下各項：

症 狀	原 因
無 交 流 電 力	● 電源軟綫是否連接妥當？
無電池電力，收音機無聲音，按下按鈕時錄音帶不動	● 電源軟綫有否插在機器上？如有，請把軟綫拔掉。 ● 在電池室裏電池是否插得妥當？ ● 電池是否已耗盡？
汽車用電池無電力	● 電源軟綫有否插在機器上？如有，請把軟綫拔掉。
錄音按鈕按不進去	● 卡式有否裝在機器裏面？ ● 卡式是否已切掉了抹音防止用的檔舌？如有，請用粘接帶把開口處封起來。
錄音按鈕按不進去，而且有卡嗒聲	● 錄音帶有否全部纏繞於右邊的帶盤上？如有，請先按下重繞按鈕後再試一次。
卡式不能插進去	● 是否有被壓進去的按鈕？如有，請把它釋放。 ● 卡式的裝入方向是否正確？
無播放動作	● 有否壓下了暫停按鈕？如有請把它釋放。
無錄音動作	● 有否壓下了暫停按鈕？如有，請把它釋放。 ● 卡式是否已切掉了抹音防止用的檔舌？
聲音不良或錄音帶速度不規則 錄音帶速度減慢，或音量減小	● 請用清潔用小棒拭擦磁頭，主動輪和夾送滾輪。 ● 電池是否已耗盡？

總合規格

半導體	LSI (大規模集成電路) : 1
	集成電路 12個
	電晶体 19個
	晶体二極管 21個
	發光二極管 3 個
	可變電容器 1 個
電源	交流: 100—110伏, 115—127伏, 200—220伏, 230—250伏, 50/60周 直流: 15 伏 (10個「D」電池或同規格的電池) 3 伏 (兩個1.5伏電池)……時鐘用的電池 汽車用電池 (須使用汽車用適配器)
功率消耗	30瓦
揚聲器	直徑12厘米, 3.2歐姆×2 直徑5厘米, 8 歐姆×2
輸出功率	12.5瓦/CH
尺寸	31.7(高)×54.2(寬)×20.4(深)厘米
重量	11.7公斤 (含電池重量)

收音機部分

電路方式	調頻/短波/中波 3 波段超外差式
調諧範圍	調頻: 87.5—108兆周 短波: 3.2—12兆周 中波: 530—1605千周
天綫	調頻: 套管式天綫或外部式天綫 中波/短波: 內裝的鐵滄氧天綫 短波: 套管式天綫

錄音機部分

錄音帶	卡式錄音帶 (C-30, 60, 90)
錄音帶速度	每秒 4.75厘米

錄音方式

和偏磁頻率	交流偏磁 57千周
抹音方式	交流抹音
頻率響應	二氧化鉻帶: 40—14,000周 普通錄音帶: 40—12,000周
插座	麥克風: 1.5毫伏, 500歐姆 綫路輸入LINE-IN: 60毫伏, 50千歐姆 綫路輸出LINE OUT: 700毫伏, 10千歐姆 頭戴受話器插座: 8 歐姆 外部揚聲器插座: 3.2歐姆
馬達	直流小馬達
快繞與重繞時間	120秒 (C-60型)

直流15伏綫路上沒有熔絲等保險裝置。

因要改進性能, 上列規格會有變更但不另行通知。

الحساسية الداخلة والاعاقة: للميكروفون : ١٥ مللى فولط ، ٥٠٠ أوم
الخطوط الداخلة : ٦٠ مللى فولط ، ٥٠ كيلو أوم
مستوى الطاقة الناتجة والاعاقة :
الخطوط الخارجة ٧٠٠ مللى فولط ، ١٠ كيلو أوم
فتحة توصيل سماعة الاذن : ٨ أوم
السماعة الخارجية : ٣٢ أوم
نظام الموتور : باستخدام التيار المباشر للميكروموتور
زمن الاسراع للامام أو اعادة اللف :
خلال ١٢٠ ثانية (للأشرطة سى - ٦٠)

والحامى مثل الفيوز غير مزود فى حالة استخدام خط التيار
المباشر ١٥ فولط

المواصفات والتصميم قابلة للتغيير من أجل التحسينات بدون سابق اشعار .

المواصفات العامة :

أشباه الموصلات	:	وحدة ال اس آى : ١
		الدوائر الداخلية آى سى : ١٢
		الترانزستور : ١٩
		الصمامات الثنائية : ٢١
		صمامات المؤشرات المضيئة : ٣
		كاب " غطاء " متغير : ١
مصادر الطاقة (الرئيسية)	:	تيار متردد ١٠٠ - ١١٠ فولط ، ١١٥ - ١٢٧ فولط
		٢٠٠ - ٢٢٠ فولط ، أو ٢٣٠ - ٢٥٠ فولط ،
		٥٠ / ٦٠ هيرتز
التيار المباشر :		١٥ فولط (١٠ بطاريات
		جافة طراز آى اى سى آر - ٢٠ أو المكافئة)
		٣ فولط (طراز آى اى سى آر ٦ x ٢) وذلك من
		اجل الساعة الرقمية
		بطارية السيارة : باستخدام منظم السيارة
استهلاك الطاقة (الرئيسية) :		٣٠ واط
نظام الساعات	:	١٢ سم والمقاومة ٣ر٢ أوم x ٢
		٥ سم والمقاومة ٨ أوم x ٢
معدل الطاقة الناتجة	:	١٢ واط / للقناة
الأبعاد	:	٣١٧ (ارتفاع) x ٥٤٢ (عرض) x ٢٠٤ (سمك) مم
الوزن	:	١١٧ كيلوجرام (متضمنا البطاريات)

قسم الراديو

نظام الدوائر الكهربائية	:	٣ موجات سوبر غير متجانسة الديناميكية وهى
		المعدلة اف ام / والقصيرة / والمتوسطة
معدلات التنعيم والموالفة	:	الموجة المعدلة اف ام : ٨٨ - ١٠٨ ميگاهيرتز
		الموجة القصيرة : ٣ر٢ الى ١٢ ميجا هيرتز
		الموجة المتوسطة : ٥٣٠ - ١٦٠٥ كيلوهيرتز
نظام الايرىال "الانتينا"	:	الموجة المعدلة اف ام : نظام الانتينا التلسكوبى
		(الايرىال) أو الانتينا الخارجى (الايرىال)
		الموجات المتوسطة / والقصيرة : الانتينا ذو
		القلب الحديدى الداخلى " الايرىال "
		الايرىال التلسكوبى (الهوائيات) ؛ للموجة القصيرة

قسم مسجل أشرطة الكاسيت :

الأشرطة المستخدمة	:	أشرطة الكاسيت (سى - ٣٠ ، ٦٠ ، ٩٠)
سرعة الشريط	:	٤٧٥ سم / ثانية
نظام التسجيل والبياس	:	للذبذبات
		البياس بتأثير التيار المتردد ٥٧ كيلوهيرتز
نظام الكشط	:	الكشط باستخدام التيار المتردد
الاستجابة للذبذبات الاستماع	:	أشرطة اكسيد الكروم : ٤٠ - ١٤٠٠٠ هيرتز
		الأشرطة العادية : ٤٠ - ١٢٠٠٠ هيرتز

قبل ان تصل بك الشكوك والاستنتاج بان الجهاز قد تعطل او فى حالة توقف ! عند عدم قدرة الجهاز على العمل بصورة مرضية ، فالبعض يعتقد بان الجهاز قد تعطل وأخفق . ولذلك فهناك الكثير من الاخطاء التى تعزى بصورة مباشرة الى الجهاز نفسه ، ولذلك نحن ننصحك بفحص الآتى بدقة ، قبل أخذ الجهاز وحمله الى تاجر هيتاشى .	
الأعراض الحادثة	الأسباب وعلاجها
عدم وجود طاقة للتشغيل	هل فيشة التوصيل موصله بطريقة صحيحة ؟
عدم القدرة البطاريات على التشغيل عدم وجود صوت المراديو عدم تحرك الشريط بالرغم من الضغط على الزرار	هل فيشة الطاقة موصلة بالجهاز ؟ اذا كان كذلك افصلها . هل البطاريات محشورة بصورة سليمة فى صندوق البطاريات ؟ هل البطاريات قد استنفذت قوتها ؟
عدم العمل على بطارية السيارة	هل فيشة الطاقة موصلة بالجهاز ؟ اذا كان كذلك افصلها .
عدم قدرة الزرار الخاص بعملية التسجيل على الانضغاط	هل شريط الكاسيت محشور بالجهاز ؟ هل تم نزع النتوءات لتجنب عمليات الكشط العرضية ؟ اذا كان كذلك غطى الفتحات باستخدام شريط من البلاستيك .
زرار التسجيل غير قابل لعملية الانضغاط مع سماع تشويش	هل شريط الكاسيت كامل الالتفاف على البكرة اليمنى ؟ اليمنى ؟ اذا كان كذلك ، حاول مرة اخرى بعد الضغط على زرار اعادة اللف .
عدم القدرة على حشر شريط الكاسيت	هل الزرار مضغوطا ؟ هل اتجاه شريط الكاسيت معكوسا ؟
عدم القدرة على الاستماع	هل زرار الايقاف المؤقت مضغوطا ؟ اذا كان كذلك حرر الزرار من الغلق .
عدم القدرة على التسجيل	هل زرار الايقاف المؤقت مضغوطا ؟ اذا كان كذلك حرر الزرار من الغلق . هل تم نزع النتوءات لتجنب عمليات الكشط العرضية ؟
تشوه الصوت الناتج ، وعدم انتظام سرعة الشريط . بطئ سرعة الشريط ، أو انخفاض الصوت .	يجب تنظيف كلا من الرؤوس ، والكاستان ، واسطوانة الضغط والتحرك باستخدام عصا التنظيف . هل البطاريات قد استنفذت قوتها ؟

راجع الفقرة الخاصة "الاسترخاء للنوم بينما تستمع الى جهاز الراديو" و الفقرة الخاصة " الاستيقاظ على انغام جهاز الراديو " للحصول على عمليات التشغيل .

ملحوظة : مجرد ان تهيأ الزمن الخاص بالمنبه ، فسوف تعمل كل ٢٤ ساعة عند تهيئة سويتش المؤقت الزمني TIMER على وضع التشغيل " ON " أو اف ام " SET TIME " ، والنوم SLEEP فقط ، لذلك لا بد من تغيير او تهيئة المنبه مرة اخرى عندما ترغب في الذهاب للسريير لانه يعمل مرة واحدة .

احتياطات يجب مراعاتها مع أشرطة الكاسيت

نوع شريط الكاسيت

استخدم الانواع العادية كما هو مبين في الجدول الاتي ، والذي يزودك بالوقت اللازم لعملية التسجيل

النوع	سى - ٣٠	سى - ٦٠	سى - ٩٠
فترة زمن التسجيل	١٥ دقيقة	٣٠ دقيقة	٤٥ دقيقة
جانب واحد	٣٠ دقيقة	٦٠ دقيقة	٩٠ دقيقة
كلا الجانبان	٣٠ دقيقة	٦٠ دقيقة	٩٠ دقيقة

نحن لا نذكرك باستخدام الأشرطة سى - ١٢٠ . نظرا لأن الأشرطة سى - ١٢٠ رقيقة ، فانها بالتالى سوف تؤدى الى اخطاء جسيمة نتيجة ارتداء الشريط أو التفافه وكذلك نتيجة التغيرات الحادة في قوة الشد .

حيث انه عند تشغيل الشريط عدة مرات وخاصة الأشرطة الرقيقة (سى - ٩٠ ، أو سى - ١٢٠) التى يخطر ان يؤدى فيها التفاف الشريط بقوة على البكرة الى اختلال السرعة وعدم انتظامها . ولكي تتجنب ذلك يجب إعادة لى الشريط بركة ولطف عدة مرات فى اتجاه معاكس لالتفافها ، وبالتالى فان هذه العملية ستؤدى الى ارتداء الشريط على البكرة . ولكن يراعى عدم ارتداء الشريط بشدة . وخاصة بعد عمليات الاسراع للامام ، او إعادة اللى لأشرطة الكاسيت طراز سى - ٩٠ ، سى - ١٢٠ ، ويمكن التخلص من هذا الارتداء الموجود بواسطة حشر قلم من الرصاص ، او القلم الجاف من خلال محور التجويف الموجود بالشريط ، ثم شد الشريط بلف القلم لى تضع عملية الارتداء .

حماية الشريط من اعراض الكشط المفاجئة

عند نزح النتوءات الموجودة على الناحية الخلفية لشريط الكاسيت الى على المؤخرة (باستخدام المفك) فان التسجيلات يمكن حمايتها بالتالى ضد الكشط المفاجئ . وعند رغبتك فى حماية التسجيل الموجود على الجانب " أ " ، يجب نزح النتوء " أ " . اما عند رغبتك فى حماية كلا الجانبين ، انزع كلا النتوءين (انظر الرسم الت explicatif) .

عملية الصيانة والحفاظ على الجهاز

عند رغبتك فى المحافظة على هذا الجهاز فى افضل ظروف التشغيل . نظف كلا من الرؤوس ، والكاستان واسطوانة الملف والتحرك بصورة دورية عن طريق استخدام عصا التنظيف المغموسة فى الكحول أو فى الكحولات المشيلة . ويمكن الوصول لهذه الأجزاء بسهولة (بالضغط على زرر القذف) مع انضغاط زرر الاستماع وبراعى عدم استخدام الادوات المعدنية الحادة مطلقا ، او الالات من اجل تنظيف هذه الاجزاء . وان اسهل عمليات التنظيف يمكن اتمامها باستخدام عصا التنظيف هيتاشى الخاصة بتنظيف شريط الكاسيت ، او استخدام اشرطة الكاسيت ذات الرأس النظيفة هيتاشى . كما ان أشرطة الكاسيت ذات الديناميكية الفائقة طراز هيتاشى ، قد تم تزويدها بقطعة من رأس التنظيف الخاصة بالأشرطة على كلا جانبي الشريط ، وبالتالى سوف تعمل على التخلص من الاتربة والقذورات ، والجسيمات المتراكمة والمترابطة وفصلها بطريقة اوتوماتيكية عند كلا من بداية ونهاية الشريط .

كيف تستخدم جهاز التنبيه " المنبه "

لكي تستيقظ مع أنغام جهاز الراديو :

- (١) هيا الراديو لوضع الاستقبال المطلوب .
- (٢) هيا سويتش المؤقت الزمني الى وضع تهيئة الوقت " SET TIME " .
- (٣) هيا الوقت المطلوب (راجع الفقرة الخاصة " بكيفية تهيئة الوقت ")
- (٤) أدر سويتش المؤقت الزمني لوضع التشغيل " ON " .
- (٥) هيا سويتش الطاقة لوضع القفل / المؤقت الزمني الاوتوماتيكي " OFF/TIME AUTO "

ملحوظة : عند تهيئة زمن وحدة التنبيه " المنبه " مرة ، فان الطاقة سوف تقوم بعملية التزويد كل ٢٤ ساعة مع تهيئة سويتش المؤقت الزمني على وضع التشغيل " ON " أو اف ام " SET TIME " .

لكي تستيقظ على أنغام الشريط :

- (١) هيا سويتش الطاقة على وضع " القفل / المؤقت الزمني الاوتوماتيكي " OFF/TIME AUTO .

- (٢) اضغط على كلا من زراري ميكانيكية المؤقت - الزمني وزراري الاستماع .
- (٣) هيا سويتش المؤقت الزمني على وضع تهيئة الوقت " SET TIME " .
- (٤) هيا الوقت المطلوب (راجع الفقرة الخاصة " بكيفية تهيئة الوقت ")
- (٥) أدر سويتش المؤقت الزمني على وضع التشغيل " ON " .

ملحوظة : عند تهيئة زمن وحدة التنبيه " المنبه " مرة ، فان الطاقة سوف تقوم بعملية التزويد كل ٢٤ ساعة مع تهيئة سويتش المؤقت الزمني على وضع التشغيل " ON " أو اف ام " SET TIME " .

عند رغبتك في الاستغراق في النوم لوقت أطول

إذا رغبت في تعسيلة خفيفة بعد أن أوقظتك رنين منبه جهاز الراديو ،

اضغط على سويتش النوم لوضع " القفل / المؤقت الزمني الاوتوماتيكي "

وعندما يبدأ عمل جهاز الراديو حسب الوقت المهيأ ،فانه يوقف بواسطة

سويتش النوم المضغوط على وضع القفل / الغفوة " OFF/SNOOZE "

سوف يبدأ العمل مرة اخرى بعد حوالي ٧ دقائق . ويمكن تكرار هذا

لحوالي ٦٠ دقيقة بعد بايته الاولى . اما اذا رغبت في ايقاف صوت وحدة

الانذار " المنبه " قبل ان يهيا نفسه للاطفاء ، هيا سويتش المؤقت

الزمني TIMER لوضع القفل " OFF " .

ملحوظة : اذا رغبت في تحرير وحدة التنبيه " المنبه " ، هيا سويتش المؤقت

الزمني TIMER على وضع القفل " OFF " .

إذا رغبت في الاستيقاظ مع الشريط ،فلا يمكن اجراء عمليات

الغفوة .

الاسترخاء للنوم مع الاستماع لاصوات الموسيقى باستخدام وسيلة مؤقت

النوم ، أو الاستيقاظ مع خاصية التشغيل الأوتوماتيكي

يمكنك عن طريق استخدام كلا من ميكانيكية وسيلة مؤقت النوم SLEEP

وميكانيكية المؤقت الزمني TIMER معا ، الاستغراق في النوم بينمما

أنت تستمتع بالسماع لاصوات جهاز الراديو ، وكذلك الاستيقاظ في

اليوم التالي عند أي وقت ترغب فيه .

كيفية تهيئة الوقت :

- (١) هياً سويتش المؤقت الزمنى لوضع التشغيل "ON" أو القفل "OFF" وهياً سويتش النوم على وضع التشغيل "ON" .
- (٢) الساعات .. اضغط على زر تهيئة الساعات مع انضغط زر تهيئة الوقت . ونظرا لتغير الأرقام العددية بينما الزر انضغطا ، فعند ظهور الوقت "TIME" الصحيح ، حرر هذا الزر . (الأرقام الحسابية تتغير من صفر "00" الى "٢٤" "23") .
- (٣) الدقائق ... اضغط على زر تهيئة الدقائق مع انضغط زر تهيئة الوقت . ويلاحظ تغير الأرقام الحسابية فى حالة انضغط الزر ، ولذلك عند ظهور الوقت "MINUTE" الصحيح ، حرر هذا الزر . (الأرقام الحسابية تتغير من صفر "00" الى "٢٤" "59") .
- (٤) اضغط على زر تهيئة الوقت وزر البدء فى نفس الوقت . وعند اجراء ذلك ، فان مؤشرات اللون للساعة سوف تومض ، وبالتالي تبدأ عملية التشغيل .

التشغيل من أجل النوم

لكى تستغرق فى النوم وأنت تستمع الى جهاز الراديو :

- (١) هياً جهاز الراديو الى وضع الاستقبال المطلوب .
- (٢) هياً سويتش النوم "SLEEP" الى وضع التهيئة "SET" .
- (٣) اضغط على زر تهيئة الدقائق ، ثم اطلقه عند الوصول على الوقت الذى ترغب فيه ، وبالتالي سوف يظهر عملية تهيئة الراديو لوضع الاطفاء .

(٤) أدر سويتش النوم الى وضع التشغيل "ON" .

(٥) هياً سويتش الطاقة الى وضع " القفل / المؤقت الزمنى الاوتوماتيكي "

• "OFF/TIME AUTO"

ملحوظة : ان زمن التشغيل لوسيلة مؤقت النوم SLEEP يمكن تهيئتها

من ١ "1" الى ٥٩ "59" دقيقة .

إذا رغبت فى تحرير وسيلة مؤقت النوم SLEEP ، هياً سويتش

مؤقت النوم SLEEP على وضع القفل "OFF/SNOOZE" .

لكى تستغرق فى النوم وأنت تستمع الى شريط الكاسيت :

- (١) أدر سويتش الطاقة الى وضع التشغيل "ON" .
- (٢) هياً الشريط لوضع الاستماع .
- (٣) هياً سويتش الطاقة الى وضع " القفل / المؤقت الزمنى الاوتوماتيكي "

• "OFF/TIME AUTO"

(فى هذه الحالة ، لا تشغل سويتش النوم)

ملحوظة : عند الاستغراق فى النوم أثناء الاستماع الى شريط الكاسيت

فسوف يتحرر زر التشغيل تلقائيا .

ويمكن تهيئة فترة التشغيل لوسيلة مؤقت النوم SLEEP على

الزمن اللازم لانتها الشريط .

إذا رغبت فى تحرير وسيلة مؤقت النوم SLEEP ، اضغط على

زر إيقاف STOP .

- ٠٣ هيا سويتش خلط اللاسلكى على وضع التشغيل " ON " .
- ٠٤ حول لتشغيل ميكروفون اللاسلكى .
- (اقرأ دليل التعليمات والتشغيل لميكروفون اللاسلكى) .
- ٠٥ اختار الذبذبات الارسالية للميكروفون اللاسلكى بواسطة تحويل ودوران ضابط التنعيم والموائفة .
- ٠٦ اضغط على زر الاستماع بعد حشر الشريط .
- ٠٧ اضبط كل من المفاتيح الخاصة بالصوت والنغمات الجهيرة التردد و النغمات الخفيفة التردد والاتزان .
- ويجب أن تفكر فى اجراء دمج آخر جديد من أجل الاستمتاع بهذه الخاصية .
- عملية التسجيل المختلط : يمكنك تسجيل صوتين مختلفين فى نفس الوقت مثل تسجيل صوتك وأنت تغنى خلال أصوات الموسيقى المنبعثة من جهاز الراديو ... الخ .
- الراديو الداخلى ، والميكروفون الخارجى :
- ١- هيا سويتش الطاقة لوضع التشغيل "ON" .
- ٢- هيا محول اختيار نوع العمل على وضع الراديو " RADIO " .
- ٣- احشر فيشة الميكروفون فى داخل فتحة خلط التسجيل .
- ٤- هيا محول انتقاء الموجة الى الوضع ايه ام "MW", "SW", أو اف ام "FM" .
- ٥- أدر مفتاح التنعيم والموائفة لاختيار المحطة المطلوبة .
- ٦- اضغط على أزرار التسجيل والاستماع .

الميكروفون الخارجى ومصدر الصوت الخارجى :

- ١- هيا سويتش الطاقة لوضع التشغيل " ON " .
- ٢- هيا محول اختيار نوع العمل على وضع التوصيلات الداخلة "LINE IN" .
- ٣- احشر فيشة الميكروفون فى داخل فتحة خلط التسجيل .
- ٤- يجب توصيل مصدر الصوت الخارجى بفتحة التوصيلات الداخلة .
- ٥- اضغط على أزرار التسجيل والاستماع .

الميكروفون اللاسلكى ومصدر الصوت الخارجى

- ٠١ هيا محول انتقاء نوع العمل على وضع الخطوط الداخلة " LINE IN " .
- ٠٢ هيا محول انتقاء الموجة على وضع اف ام " FM " .
- ٠٣ هيا سويتش خلط اللاسلكى على وضع التشغيل " ON " .
- ٠٤ حول لتشغيل ميكروفون اللاسلكى .
- (اقرأ دليل التعليمات والتشغيل لميكروفون اللاسلكى) .
- ٠٥ اختار الذبذبات الارسالية للميكروفون اللاسلكى بواسطة تحويل ودوران ضابط التنعيم والموائفة .
- ٠٦ يجب توصيل مصادر الصوت الخارجى بفتحة توصيل الخطوط الداخلة " LINE IN " .
- ٠٧ اضغط على كلا من زرارى التسجيل والاستماع .
- ويجب أن تفكر فى اندماج جديد لخلط التسجيل للاستمتاع بهذه الخاصية .

اما اذا رغبت فى ايقاف الشريط فى الحالات الأخرى ، اضغط على زر ايقاف .
اما عند استخدام الشريط الخاص بالايقاف المؤقت ، يمكنك ايقاف تشغيل مسجل الكاسيت بصورة مؤقتة خلال عمليات التسجيل ، أو الاستماع بدون تغيير الوضع . اضغط على زر ايقاف المؤقت لى تبدأ عملية التسجيل ، أو الاستماع مرة أخرى .

عمليات كشط التسجيل من على الشريط : يلاحظ انه عند اجراء أى تسجيلات جديدة على الشريط ، فان الاصوات الموجودة سابقا سوف تمسح وتمحى بصورة أوتوماتيكية قبل عمل التسجيلات الجديدة . وتتم عملية الكشط كلية عندما يكون مسجل الكاسيت فى وضع التسجيل فقط . اما اذا - رغبت فى محو الشريط بدون عمل أى تسجيلات أخرى جديدة ، أن تهيأ سويتش التسجيلات اليدوية REC الى وضع اليدوى "MANUAL" وضوابط المستوى الى وضع الحد الأدنى "MIN" ثم اضغط على زر ايقاف التسجيل REC والاستماع PLAY بعد فصل الميكروفون الخارجى و / أو - البرنامج الخارجى .

ملحوظة

يلاحظ عدم انفعال زر التسجيل فى حالة عدم وجود شريط كاسيت بالجهاز ، أو اذا شريط الكاسيت المحشور بالجهاز عديم التواءات او نزعت منه .
كما انه يراعى دائما الضغط على زر التسجيل والاستماع فى نفس الوقت ، أو بالتالى والترتيب ، أى زر التسجيل ، ثم زر الاستماع .، ويلاحظ عدم الضغط عليهم بصورة معكوسة مطلقا لأن ذلك سوف يؤدى الى اتلاف الجهاز .

عملية الاستماع المختلط : يمكن الاستماع الى صوتين مختلفين مثل صوت شريط الكاسيت ، وصوت البرامج الاذاعية للراديو ، الميكروفون الخارجى أو الميكروفونات اللاسلكى فى نفس الوقت .

الميكروفون الخارجى والراديو - الداخلى :

- ١- هيا سويتش الطاقة على وضع التشغيل "ON" .
- ٢- هيا محول اختيار نوع العمل على وضع الراديو "RADIO" .
- ٣- احشر فيشة الميكروفون فى داخل فتحة خلط التسجيل .
- ٤- هيا محول انتقاء الموجة الى الوضع ايه ام "MW"، "SW" أو اف ام "FM" .
- ٥- أدر مفتاح التنعيم والموازنة لاختيار المحطة المطلوبة .
- ٦- اضبط كل من مفاتيح الصوت والنغمات الجهيرة والخفيضة والاتزان .
- ٧- اضبط المستوى الناتج من الميكروفون بواسطة ضابط خلط الصوت .

الميكروفون الخارجى والاستماع للشريط :

- ١- هيا سويتش الطاقة لوضع التشغيل "ON" .
- ٢- هيا محول اختيار نوع العمل على وضع الشريط "TAPE" .
- ٣- احشر فيشة الميكروفون فى داخل فتحة خلط التسجيل .
- ٤- اضغط على زر الاستماع .
- ٥- اضبط كل من مفاتيح الصوت والنغمات الجهيرة والخفيضة والاتزان .
- ٦- اضبط مستوى الصوت الناتج من الميكروفون بواسطة ضابط صوت الخلط .

الميكروفون اللاسلكى والاستماع للشريط

١. هيا محول انتقاء نوع العمل على وضع الشريط "TAPE" .
٢. هيا محول انتقاء الموجة على وضع اف ام "FM" .

سوف يظل ثابتاً بالرغم من اختلاف مستويات الاشارات الداخلة للتسجيل .
وتبعاً لذلك فان عمليات ضبط مستوى التسجيل ليست ضرورية من الوجهة
العامة ، ولكن عند تهيئة سويتش التحكم فى التسجيل يدوياً على الوضع
اليدوى "MANUAL" فانه سوف يتغير الى وضع التسجيلات اليدوية والذي
فيه يتم ضبط مستوى التسجيل يدوياً .
سجل على حسب المستوى الذى ترغب فى الاستماع اليه وذلك عن طريق
ضبط مفاتيح مستوى التسجيل .

كيفية التسجيل من برامج الراديو : هياً محول اختيار نوع العمل
على وضع الراديو "RADIO" وذلك بعد تهيئة سويتش الطاقة على وضع
التشغيل "ON" ثم اضغط على أزرار التسجيل والاستماع .

سويتش التخلص من الدققة والخطبات (RIF)
اذا كانت هناك بعض التشويشات المسموعة أو وجود خطبات ودققة عند
عمليات التسجيل من برامج الاذاعة على الموجة المتوسطة ، هياً سويتش
التخلص من الخطبات والدققة الى الوضع الذى لا تسمع عنده هذه الأصوات .

كيفية التسجيل من الميكروفون - الداخلى (أو الخارجى) : يراعى عند
التسجيل من الميكروفون - الداخلى ، تهيئة سويتش اختيار نوع العمل
على وضع الشريط "TAPE" وذلك بعد تهيئة سويتش الطاقة على وضع "ON"
ثم اضغط على أزرار التسجيل والاستماع . (لا يمكن مراقبة الصوت من
خلال السماعات فى هذه الحالة) .

ولكن عند عمل تسجيلات الاستيريو من الميكروفون الخارجى ، وصل كل
من فيشيتى الميكروفونين بالفتحة الخاصة بتوصيل الميكروفون . (يمكن
مراقبة الصوت من خلال السماعات فى هذه الحالة) .

التسجيل من مصادر البرامج الخارجية : من المحتمل اتمام تسجيل
جميع البرامج بصورة مباشرة على شريط الكاسيت . ويجب فى مثل هذه
الحالة توصيل مصدر البرنامج الخارجى بالفتحة الخاصة بالتوصيلات
الداخلة مع تهيئة محول اختيار نوع العمل على وضع الشريط "LINE IN"
وذلك بعد تهيئة سويتش الطاقة على وضع التشغيل .

التسجيل من خلال عازف التسجيلات
وصل عازف التسجيلات (خرطوشة طراز ام ام) من خلال فتحة توصيل الفونو
(الحساسية الداخلة والاعاقة ٣ مللى قولط ، ٥٠٠ كيلو أوم)
وبالتوصيلة الأرضية ، ثم هياً محول الانتقال لنوع العمل الى وضع الفونو
وذلك بعد تهيئة سويتش الطاقة على وضع التشغيل ON .

كيفية التسجيل من نظام الاستيريو

يمكن اتمام التسجيل لنظام الاستيريو بواسطة توصيل كلا من الفتحات الخاصة
"LINE IN" مع فتحة توصيل مجسم الصوت وذلك
باستخدام فيشة حبل التوصيل (ويمكن مراقبة الاصوات الناتجة من خلال السماعات) .

كيفية إيقاف الشريط

نظراً لوجود ميكانيكية الإيقاف الذاتى الاوتوماتيكية الكاملة ، فان الشريط سيتوقف بصورة اوتوماتيكية بمجرد
انتهاء عمليات التسجيل ، أو الاستماع ، والاسراع للإمام ، أو اعادة اللو .

كيفية حشر شريط الكاسيت

اضغط على زرار القذف EJECT لفتح غطاء صندوق الكاسيت ، ثم احشر شريط الكاسيت بحيث تكون البكرة المليئة على الجانب الأيسر والفتحة المعرضة لأسفل .

عند الانتهاء من عمليات التسجيل او الاستماع ، يجب قلبه على الجانب الآخر - ٢ (الجانب ب) لعمل فترة زمنية أخرى متساوية من التسجيل او الاستماع .

كيفية اختيار انواع الاشرطة يراعى عند استخدام

يراعى عند استخدام انواع اشرطة اكسيد الكروم (ك ر أ م) ، تهيئة محول انتقاء الاشرطة على الوضع الخاص بأشرطة اكسيد الكروم وذلك من اجل الحصول على الازاء الكامل والرائع . ومن اجل تجنب التسجيلات الخاطئة ، يجب فحص هذا المحول قبل عمليات التسجيل . ويلاحظ ان عطية .

كيفية الاستماع للشريط

إذا كانت لديك رغبة فى الاستماع الى شريط الكاسيت ، هيا محول انتقاء نوع العمل FUNCTION على وضع الشريط " TAPE " وذلك بعد تهيئة سويتش الطاقة POWER على وضع التشغيل " ON " ، ومحول انتقاء الاشرطة TAPE SELECTOR على حسب انواع الشريط المستخدم ثم اضغط على زرار الاستماع PLAY .

الاسراع للامام / والبدء اضغط على زرار الاسراع للامام ، مع بقاء او الاحتفاظ بزرار الاستماع فى حالة منضبطة ، وبالتالي هذه العملية سوف تعمل على تحرك الشريط للامام بسرعة كبيرة . حرر او اطلق زرار الاسراع للامام ، بحيث يعود لموضعه الاصلى فبالتالى سوف تعيد بدء الاستماع مرة أخرى . اما عند رغبتك فى الاسراع للامام بصورة عادية ، اضغط على زرار الاسراع للامام بعد الضغط على زرار الايقاف .

اعادة اللف / والترجيع عند رغبتك فى الاستماع لجزء محدد من الشريط مرة أخرى اثناء عملية الاستماع ، اضغط على زرار اعادة اللف ، مع الضغط على زرار الاستماع ، وبالتالي سوف يؤدى ذلك الى اعادة اللف للشريط بسرعة كبيرة . اما اذا اردت اعادة اللف بصورة عادية ، اضغط على الزرار الخاص باعادة اللف بعد الضغط على زرار الايقاف .

الترجيع السريع : خلال عمليات التسجيل ، اضغط على زرار الترجيع فقط ، اما زرار التسجيل فسوف يتحرر ، وبالتالي تبدأ عمليات الترجيع مع انغلاق زرار الاستماع . وبمجرد اطلاق الزرار الخاص باعادة اللف ، سوف تبدأ عملية الاستماع فى الحال .
التعديل الاوتوماتيكي لمستوى التسجيل " و " مؤشر الارشاد عند التغيرات المختلفة " ليس هناك حاجة او ضرورة لعمليات الضبط خلال التسجيل . حيث ان خاصية " التعديل الاوتوماتيكي لمستوى الصوت " هى الفريدة والمقصورة على اجهزة التسجيل " هيتاشى " والتي سوف تسمح لك بالتسجيل النقى الشفاف والخالى من الاضطراب والتشويش ، حتى بالرغم من ارتفاع النغمات للاصوات الداخلة .

ويمكن السماع لبرامج الراديو بى شدة مطلوبة ، وذلك بدون التأثير على مستوى التسجيل عن طريق استخدام " المؤشر الخاص بالتغيرات المختلفة " .

التسجيلات اليدوية : نظرا لأن الدائرة الاوتوماتيكية لضبط مستوى التسجيل تم تزويدها للعمل بهذا الجهاز ، فان مستوى التسجيل

مؤشر تحديد الاستيريو اف ام
يلاحظ انه اذا هيات سويتش اختيار الوضع الى وضع " الاستيريو " ، فان
ذلك سوف يؤدى الى اضاءة مؤشر تحديد الاستيريو اف ام ، وذلك اذا
كانت البرامج الازاعية المستقبلة مداعه بنظام الاستيريو . ولكن يلاحظ عدم
اضاءة هذا المؤشر اذا كانت البرامج المستقبلة نظام الاستيريو ولكن مؤشر
سويتش اختيار الوضع مهياً على وضع " المونو " .
اذا بدأ مؤشر تحديد الاستيريو فى الضعف تدريجيا ، فان ذلك يعنى بان
الارسال الازاعى لبرامج الاستيريو لن يستمر طويلا ، ولذلك يجب ان تهيأ
سويتش اختيار الوضع وتغيره الى وضع " المونو "
اما اذا كانت اشارات الاستيريو ضعيفة جدا ، أو صاحبها أزيز وتشويش
فيراعى فى مثل هذه الحالات ان تهيأ سويتش اختيار الوضع الى وضع
" المونو " لكى تستمتع بأصوات الاستيريو الساحرة .

دائرة ضابط الذبذبات الأوتوماتيكي / والكتم : عند تهيئة سويتش
ضابط الذبذبات الأوتوماتيكي اف ام / والكتم FM AFC/MUTE لوضع
التشغيل " ON " بعد اختيار المحطة المطلوبة فى الوضع الخاص
بالموجة المعدلة اف ام " FM " ، فيمكن استقبال البرامج الازاعية
اف ام FM بصورة مستقرة ورائعة عن طريق هذه الدائرة .
وعند تهيئة سويتش ضابط الذبذبات الأوتوماتيكي اف ام / والكتم
FM AFC/MUTE لوضع التشغيل " ON " يمكنك التخلص من عمليات
التشويش المتداخل بين المحطات ، والاشارات الضعيفة بدرجة كبيرة .
وعندما تكون الاشارات الناتجة من المحطات المرغوبة ضعيفة ، أو عند
وجود محطة ذات اشارات قوية بالقرب من الجهاز ، فقد تجد هناك
بعض الصعوبة نتيجة التداخل من محطة الاشارات القوية . ويراعى فى
مثل هذه الحالة ان تهيأ سويتش ضابط الذبذبات الأوتوماتيكي اف ام / والكتم
FM AFC/MUTE على وضع القفل " OFF " .

اما فى حالة الاستقبال للمحطات الازاعية القريبة نسبيا فان استخدام
الايريال التلسكوبى يصبح كافيا . اما فى المناطق التى تكون فيها الاشارات
الصوتية ضعيفة ، يجب توصيل ايريال التلقيم اف ام والذي يمكن ابتياعه
من الاسواق من خلال الفتحة الخاصة بتوصيل الايريال الخارجى اف ام
ثم افرده فوق السقف أو الحائط حسب الاستخدام ، مع توجيه الجزء
الافقى للايريال الى الاتجاه الذى يحدث فيه افضل استقبال ممكن
اما فى المناطق ذات الاشارات الضعيفة جدا ، يجب تنصيب الايريال
المقصور على الموجة اف ام ثم وصله من خلال الفتحة الخاصة بتوصيل الايريال اف ام

استقبال الموجات المتوسطة MW / والقصيرة SW :
ان وجود الايريال ذو القلب الحديدى الداخلى
سوف يضمن لكم الحصول على أفضل استقبال واضح تحت الظروف العادية .
دور الجهاز حتى تحصل على الوضع الذى يحدث فيه أفضل استقبال ممكن .
استقبال الموجة القصيرة مدالايريال التلسكوبى (الهوائيات)
لأقصى طول ممكن .

٦- اضبط كل من مفاتيح الصوت والنغمات الخفيفة والجهيرة والاتزان .
٧- لكى تهيأ الراديو لوضع القفل ، هيأ سويتش الطاقة على وضع القفل " OFF " .

وعندما تصبح رؤية الوقت غير واضحة وقاتمة ، يجب استبدال البطاريات فى مثل هذه الحالة .
أما عند نزعهم من أجل أى غرض آخر ، فيجب تحرير تهيئة الوقت . وفى هذه الحالة أعد تهيئة الوقت . استبدل البطاريات فى وقت أقرب نوعاً ما من الفترة الزمنية السابقة .

ان الساعة التى فى هذا الجهاز تعمل باستخدام البطاريات طراز زاد آى اى سى آر ٦ 2 IEC R6 . ولكنها لن تعمل مع طاقة التيار المتردد أو طاقة بطارية السيارة .

كيفية استخدام السماعات :

كيفية نزع السماعات : ضع يدك على مقدمة السماعة ثم اجذبها فى اتجاهك بينما أنت ضاغظاً على المفتاح الموجود عند المؤخرة للسماعة فى اتجاه الخارج ، وبالتالى يمكن نزعها . (انزعها بحيث تكون مؤخرة الجهاز مواجهة للامام) .
كيفية تركيب السماعة فى داخل الجسم الرئيسى : اجذب السماعة فى اتجاهك بحيث تكون الفتحات الطرفية لتوصيل السماعة مطابقة تماماً على الجسم الرئيسى ، وعندئذ يمكن ادماج السماعات اليمنى / واليسرى مع الجسم الرئيسى . (ركب السماعات والجسم الرئيسى بحيث يكون الجهاز مواجهاً للجهة الامامية) .
ملحوظة : عملية التوصيل الكهربائية للسماعة يمكن اتمامها بواسطة الفتحات الطرفية لتوصيل السماعة . ولذلك يجب تركيب هذه السماعات بطريقة صحيحة على جسم الجهاز الرئيسى .
استخدام السماعات بعيدة عن الجسم الرئيسى : انزع السماعات من الجسم الرئيسى ثم وصل أسلاك توصيل السماعات " الكورد " والتى توجد فى المخزن الموجود على مؤخرة السماعات فى داخل الفتحة الخاصة بتوصيل السماعة . وبالتالى يمكن ترتيب وتنسيق هذه السماعات واستخدامها بحرية وطلاقة كنوع من السماعات الخارجية . ويمكن اتمام عمليات التوصيل مع السماعات الاخرى الخارجية (هذا بأن تستخدم سماعات خارجية بمقاومة أكثر من ٣٢ أوم) .

كيفية تشغيل الراديو

- ١- هياً سويتش الطاقة على وضع التشغيل "ON" .
- ١- هياً محول اختيار نوع العمل لوضع " الراديو " RADIO .
- ٢- هياً محول انتقاء الموجة على الموجة التى تريدها .
- ٣- حول ضابط التنظيم والموائمة من أجل اختيار المحطة المطلوبة .
- ٤- اضبط الايريال (الهوائيات)
- استقبال الموجة اف ام مدّ الايريال التلسكوبى (الهوائيات) لأقصى مدى او طول ممكن .
- غير من اتجاه الايريال (الهوائيات) حتى تحصل على افضل استقبال ممكن .

التشغيل باستخدام بطارية السيارة

إذا رغب في التشغيل باستخدام بطارية السيارة ، وصل أو احشر طرف واحد من منظم السيارة الاختياري بفخذ توصيل التيار المباشر ١٩ فولط ، أما الطرف الآخر لها وصله بفتحة ولاعة السحائر الخاصة بك والموجودة بالسيارة . وأن هذه العملية سوف تعمل على فصل البطاريات الحافة بصورة أوتوماتيكية .

التشغيل باستخدام حافة التيار المتردد (الطاقة الرئيسية) من أجل تهيأة قيمة الفولط للطاقة (الرئيسية) :

١- يعمل هذا الجهاز باستخدام خطوط الطاقة (الرئيسية) ذات قيمة الفولط من ١٠٠ فولط - ١١٠ فولط ، من ١١٥ - ١٢٧ فولط ، من ٢٠٠ - ٢٢٠ فولط ، ٢٣٠ - ٢٥٠ فولط .

ملحوظة لقد تم تهيأة محول اختيار الفولط على التيار شدته ٢٣٠ - ٢٥٠ فولط وذلك عندما تم شحن الجهاز من المصنع .

وبراعي قبل عمليات التشغيل ، التأكد من فحص قيمة الفولط للمنطقة المحلية الخاصة بسيارتكم (الطاقة الرئيسية) .

٢- هباً محول اختيار الفولط لوضع الطاقة (الرئيسية) ذات القيمة المطابقة للفولط في منطقكم ، وذلك عن طريق استخدام المفك حتى سماع صوت التكة أو الطقة للمحول .

ملحوظات

١- براعي قبل عملية تفسير المحول ، نزع فيشة الطاقة الكهربائية والخاصة بالتيار المتردد (للطاقة الرئيسية) من البريزة الكهربائية الموجودة بالحائط والخاصة بالتيار المتردد ، ثم هباً الجهاز لوضع العقل .

٢- يجب مراعاة عدم استخدام المفك الحادة أو الرقيقة في عملية تغيير المحول . . . الخ وذلك باستعمال القود ، لأن ذلك سوف يؤدي الى تحطيم المحول وكسره ، أو تقطيع اسلاك الاتصال والفيز ، وبالتالي عدم مقدرة الصجل على التشغيل .

٣- لاحظ عند توصيل فيشة الطاقة (الرئيسية) بالبريزة المزودة للتيار المتردد

للقيمة من ٢١٠ فولط / ٢٤٠ فولط ، حشر الفيشة

استخدام منظم " السايمنس " المزود والموصل بالجهاز .

وصل أو احشر احدى نهايتي فيشة الطاقة (الرئيسية) بفتحة التوصيل الخاصة بالتيار

أما الطرف الآخر لها فوصله بالبريزة الكهربائية الخاصة بعمليات التغذية . وهذا سوف

يعمل بالتالي على فصل البطاريات الحافة أوتوماتيكياً . أما إذا رغب في إعادة عمليات

التشغيل باستخدام البطاريات الحافة مرة أخرى ، فيجب مراعاة نزع لفيشة الطاقة

(الرئيسية) الخاصة بالتيار المتردد من الفتحة الخاصة بتوصيل التيار المتردد .

ملحوظة : براعي عند رغبتك في عدم استخدام الجهاز لفترات زمنية طويلة باستخدام

الطاقة (الرئيسية) للتيار المتردد ، وكذلك في حالة غيابك عن المنزل ،

نزع فيشة الطاقة (الرئيسية) الخاصة بالتيار المتردد .

بطاريات الساعة الرقمية

انزع غطاء صندوق البطاريات ، ثم احشر بطاريتان من الطراز يو ام - ٣

وذلك لتشغيل الساعة (يجب الحرص على عدم اغفال الاستقطاب الصحيح) .

(راجع الشكل التخطيطي (٥٧)) .

لا تنزع بطاريات الساعة مرارا ، وذلك لأن البطاريات يمكن استخدامها

بصورة مستمرة لمدة عام واحد .

- خاصية الايقاف المؤقت
ان وجود خاصية الايقاف المؤقت سوف تساعدك في التحكم في ايقاف الشريط بصورة مؤقتة سواء في وضع التشغيل او التسجيل وذلك لتجنب بعض التسجيلات التي لا ترغب في تسجيلها مثل الاعلانات التجارية ، والبرامج الغير مرغوب في تسجيلها .
- عمليات الخلط
عملية الخلط ماهى الا عبارة عن الاندماج بين صوتين مختلفين ، ولذلك فانه يمكنك الاستمتاع بالخلط عن طريق الميكروفون أو عمل التسجيلات المختلطة .
- سويتش كتم التسجيل
عند الضغط على هذا السويتش خلال عمليات التسجيل ، فانه يؤدي الى قطع الاشارات على الرغم من استمرار تحرك الشريط ، وبالتالي فانه يمكنك من التخلص من الاعلانات التجارية أو سهولة عمل الموسيقى .
- العداد المزدوج
يعمل هذا العداد لكى يحدد قوة الاشارات الداخلة وذلك لكى تساعدك على اتمام عملية التنعيم والموازنة بدقة فائقة ، بالإضافة الى التحكم فى ضبط الأصوات ، وفحصه لقوة البطاريات .
- مؤشرات التشغيل وتحرك الشريط
يلاحظ انه عند تهيئة وضع الطاقة لوضع التشغيل ، سيؤدي الى اضاءة مؤشرات التشغيل .
- وان وجود وحدة الحساسية - الداخلة سوف تعمل على اكتشاف حركة سير الشريط وتحددتها على اللمبة .

مساهمات الصانع الرئيسة (

التشغيل باستخدام البطاريات
انزع الغطاء الخاص بصندوق البطاريات بالجهاز ، ثم انشر 6 بطاريات حاقا في هذا الصندوق كما عموما في الشكل المخططى ، مع مراعاة وجود شريط الربوب اسفل البطاريات . وان البطاريات بذلك يمكن نزعها بسهولة عن طريق حذب هذا الشريط .
(انظر الشكل)
ملحوظة : يراعى عند عدم استخدام الجهاز او تشغيله لفترات زمنية طويلة باستخدام التيار المتردد (الرئيسة) ، نزع البطاريات خارج الصندوق الخاص بها .

فحص قوة البطاريات

هيا محول اختيار نوع العمل على وضع الراديو "RADIO" وذلك بعد تهيئة سويتش الطاقة على وضع التشغيل "ON" فاذا انحرفت ابرة العداد الى المنطقة البيضاء ، فهذا يدل على كفاءة قوة البطاريات وقدرتها على التشغيل . أما اذا انحرفت ابرة العداد الى المنطقة البرتقالية فهذا يدل على أن البطاريات ضعيفة وعدم قدرة مسجل الكاسيت على عملية التشغيل بالصورة المرضية . غير البطاريات فى هذه الحالة .

قبل استخدام الجهاز

يراعى من فضلك دراسة هذه التعليمات بعناية ورقة قبل استخدامك للجهاز ، وهذا من أجل الحصول على الاراء العالي والاصوات الساحرة لعدد من السنوات خاليه من الاخفاق ، أو الاعطال .

الاحتياطات الواجب مراعاتها

- يراعى عند رغبتك فى عدم استخدام الجهاز على طاقة التيار المتردد لفترة زمنية طويلة ، نزع البطاريات من الصندوق الخاين بالبطاريات بالجهاز .
- يراعى عدم ترك البطاريات المستنفذة فى صندوق البطاريات ، لأن ذلك سوف يؤدى بالتالى الى صدأ الصندوق وتلف الجهاز .
- يراعى عدم ترك الجهاز فى اشعة الشمس المباشرة ، او فى الاماكن ذات الحرارة والرطوبة العالية .
- يلاحظ عدم استخدام المنظفات او المذيبات لغرض تنظيف الكابينة الخارجية للجهاز ، لأن ذلك سوف يؤدى بالتالى الى تلف التصميم والالوان للسطح الخارجى .
- ساعة رقمية تعمل بالبطاريات (طراز آى اى سى " آر ٦ x ٢ ") فقط .

المميزات الفريدة

- ثلاث - وحدات منفصلة لجهاز تسجيل الكاسيت الفاخر والراديو يتكون هذا الجهاز من الجسم الرئيسى وسماعتين ديناميكيتين .
- حيث أنه بالتالى له القدرة على التهيئة والتنسيق على حسب رغباتك وتبعاً لمفروشات الغرفة الموجود بها الجهاز ، لكى يجعلك تستمتع بأصوات الموسيقى الاستيريو الدافئة والساحرة .
- وجود ساعة رقمية كوارتز بالسائل الكريستالى مع وجود مؤقت زمنى مجهز بميكانيكية فريدة
- يمكنك تسجيل جميع البرامج التى ترغب فى استماعها حتى بالرغم من عدم وجودك بداخل المنزل وذلك عن طريق استخدام الساعة الرقمية وبمساعدة الميكانيكية الفريدة الموجودة بالمؤقت الزمنى .
- الطاقة السمعية المنطلقة التى تملأ الغرفة نتيجة ضخامتها التى تصل ٢٥ واط مع ضخامة
- القوة السمعية الناتجة من كل قناة ١٢ واط / للقناة . الصوت الحى الساحر مع أقل تشويش ممكن .
- وجود ثلاث - مصادر للتزويد بالطاقة
- بطارية السيارة ، والخلايا الجافة ، أو التيار المنزلى المتردد .
- ميكانيكية الايقاف الذاتى الاوتوماتيكية
- ان وجود هذه الخاصية الفريدة لكى تعمل على ايقاف حركة الشريط بمجرد وصوله الى نهايته فى اى وضع من اوضاع (التشغيل والتسجيل ، واعادة اللف ، والاسراع للامام) وكذلك فى حالة تلف الشريط او كسره خلال عمليات التشغيل . ويتم ذلك بان تعود الازرار الى اماكنها الاصلية مع تهيئة الطاقة لوضع النقل .
- سويتش محول انتقاء الاشرطة .
- يمكن استخدام هذا السويتش المزود للحصول على درجات التأثير " البياض " المضبوطة تبعاً لنوع الاشرطة المستخدمة سواء العادية ، او اشرطة اكسيد الكروم .

TRK-9150W(R)

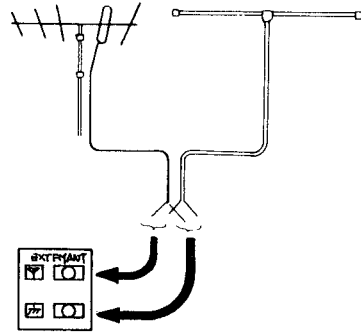
الموديل الفاخر تي آر كي - ٩١٥٠ دبليو

جهاز تسجيل الكاسيت الفاخر - وراديو بالموجات المعدلة اف ام /
والموجة القصيرة / والموجة المتوسطة

تعليمات التشغيل

دليل الارشاد والتعليمات

- ١- ضابط التحكم فى خلط الصوت
- ٢- عداد الشريط
- ٣- عداد لمستوى التسجيل / وفحص البطارية
- ٤- عداد لمستوى التسجيل / والتنغيم والموافة
- ٥- مؤشر الاستيريو اف ام
- ٦- الميكروفون - الداخلى (الأيسر)
- ٧- سويتش الاضاءة
- ٨- ضابط الاتزان
- ٩- محول انتقاء الموجة
- ١٠- ضابط النغمات الجهيرة التردد
- ١١- ضابط التحكم فى مستوى التسجيل (الأيسر)
- ١٢- ضابط التحكم فى مستوى التسجيل (الأيمن)
- ١٣- ضابط النغمات الخفيفة التردد
- ١٤- سويتش التحكم فى التسجيل يدويا
- ١٥- سويتش التخلص من الدققة والخطات
- ١٦- سويتش محول انتقاء الشريط
- ١٧- سويتش ضابط الذبذبات الأوتوماتيكي
- ١٨- سويتش اختيار الوضع
- ١٩- سويتش اختيار نوع العمل
- ٢٠- الآنتينا التلسكوبى (الايريال)
- ٢١- سويتش الطاقة (الرئيسية)
- ٢٢- سويتش الجهير ومخاطبة الجماهير
- ٢٣- ضابط التحكم فى الصوت
- ٢٤- الميكروفون - الداخلى (الأيمن)
- ٢٥- مفتاح التنغيم والموافة للموجات
- ٢٦- ساعة رقمية فاخرة
- ٢٧- سويتش المؤقت الزمنى
- ٢٨- سويتش الاستعداد للنوم
- ٢٩- زرار تهيئة الوقت
- ٣٠- زرار البدء
- ٣١- زرار تهيئة الدقائق
- ٣٢- زرار تهيئة الساعات
- ٣٣- سويتش كتم التسجيل
- ٣٤- مؤشر تحديد سير الشريط
- ٣٥- مؤشر التشغيلات
- ٣٦- تهيئة المؤقت الزمنى بالزرار
- ٣٧- زرار الايقاف المؤقت
- ٣٨- زرار الاسراع للأمام / والبدء
- ٣٩- زرار اعادة اللف / والترجيع
- ٤٠- زرار الاستماع
- ٤١- زرار التسجيل
- ٤٢- زرار الايقاف / والقذف
- ٤٣- فتحة توصيل سماعات الرأس
- ٤٤- فتحة خلط التسجيل
- ٤٥- دعامات توصيل السماعة
- ٤٦- فتحتان طرفيتان لتوصيل السماعة
- ٤٧- فتحة توصيل السماعة
- ٤٨- فتحة توصيل الميكروفون
- ٤٩- فتحة توصيل الفونو
- ٥٠- فتحة توصيل الخطوط الداخلة
- ٥١- فتحة توصيل الخطوط الخارجة
- ٥٢- محول اختيار الفولط
- ٥٣- فتحة توصيل التيار المتردد
- ٥٤- فتحة توصيل التيار المباشر ١٥ فولط
- ٥٥- فتحة طرفية لتوصيل الايريال اف ام الخارجى
- ٥٦- فتحة توصيل الأرضية
- ٥٧- صندوق البطاريات
- ٥٨- كيفية حماية شريط الكاسيت
- ٥٩- عمليات التنظيف والصيانة



External FM antenna terminal

外部天線 端子

فتحات توصیل طرفی الی ریال اف ام

